Die königliche Bestätigung der von der Stadt Riga ratificirten, und dem Könige vorgelegten Taxa portorii hat einen sehr zierlich geschriebenen Anfang, und an einer aus rother, blauer, gelber und einiger Seide zusammen gedrehten Schnur ein saugrund Siegel von rothem Wachs mit gelb wächsernen Kapsel, so wie das Fol. praeced. des Privil. über die Waarbestätigung angeführt worden. Die Schreibart ist diese:

Quam suprascriptam exactionis taxam nos — ita ratam habemus, si inferior exactione Gedanensis portorij non fuerit. IN cuius rei fidem hac manu nostra subscripsimus, et sigillo Regni nostri iussimus sigillari. Datum Drohicini die Quarta decima mensis Januarij. Anno Dñj: M.D. Octogesimo primo. Regni uero nostri anno Quinto.

Stephanus Rex

Iudemannus Gise s r nulis Sec

Hier folgt der Anfang der Urkunde nach dem Original

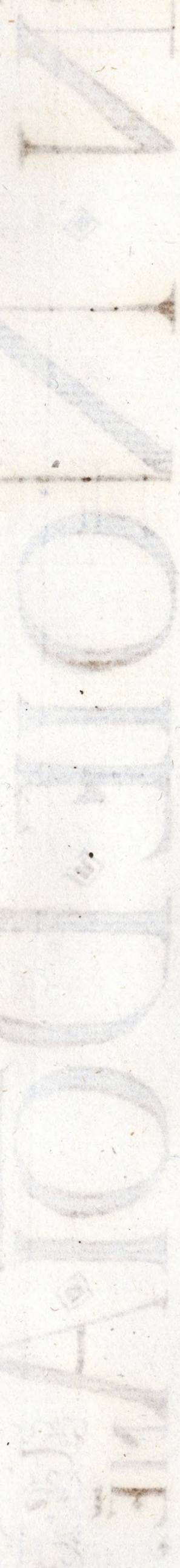
STE

IN NOIE DOI AMĒ.

Ad perpetuam rei memoriam. Nos Stephanus Dei gra Rex Poloniæ, Magnus Dux Lithuaniæ, Rußiæ, Prußiæ, Masouiæ, Samogitiæ, Kiouiæ, Volhiniæ, Podlachiæ, Liuo-
niæ ẑe nec non Transsyluaniæ Princeps, Significamus presentibus litteris nos Tris
quorum interest et intererit in posterum vniuersis et singulis. Postq; iam ante Rmus
Princeps Dns Wilhelmus Archiepiscopus Rigensis, et Illris Dus Gothardus Ketler, tum
temporis Equestris ordinis Teuthonicj in Liuonia Magister, - - - - - - - - -

Dieß ist der Anfang und die Schreibart des mistigen Privilegii
Stephanei, an welchen die Foll. sequentibus angehängten Siegel
hangen.

144.



Das am Corpore Privilegiorum Stephaneo hangende Königl: Pol: Preüsische Siegel.

Profil der Selbren

Dieses Siegel von rothem Wachs in gelb wächsernen Kapsel hängt an einer von roth grüner und silberner Leinfadren gedrehten starken Schnur; die untere Figur zeigt das Profil der Kapsel, und die durch dieselb gezogene Schnur. Auf der Rückseite dieses Siegels ist das Contra Sigillum das kleinere königliche Siegel befindlich, so wie es Foz. 139 beym Privilegio über die auf dem Siegel zu führenden Wappen beschrieben ist.

Das am Corpore Privilegiorum Stephaneo hangende Littauische Siegel

Anno 1581.

Dieses Siegel von rothem Wachs in gelb wächsenem Taffet hängt nebst dem auf vorigem Blatt angeführten grossen Siegel an demselben Pfennig an Privilegio Stephaneo. Dieses Privilegium besteht aus vier Pergamentblättern, 10 Zoll 4 Linien breit und 18 Zoll lang, und ist mit der Schnur, an welcher das Siegel hängen, zusammen gefaltet. Es ist gegeben Drohicini die quarta decima mensis Januarij. Anno Dnj Millesimo Quingentesimo Octogesimo primo. Regni vero nostri Quinto.

Stephanus Rex

Iwemannus Gise. S. R. Mtis Sec

Der Jesuit Petrus Scarga hat seinen Buch: artes duodecim Sacramentariorum seu Zwinglio Calvinistarum. Vilnae 1582 4° einen Dedication an den König Stephan vorgesetzt, worinn er ihn rühmet, daß er nach Eroberung Livlands die rechte katholische Religion wiederum befördert habe. Unter andern sagt er: Quod statim hic Rigae (schreibt Scarga war damals hier) Maiestas Tua facere coepit, cum per Reverendissimum Samogitiae Episcopum Melchiorem, Ducem a Gedroc, virum religionis studio praestantem Templa duo S. Jacobi et S. Maydalenae ritu sancto repurgarentur, et Sacerdotibus catholicis ad erudiendum in lege Domini populum, mentiumq haeresibus obductarum repellendas tenebras attribuerentur. Dieser Scarga war vom Könige bey dessen Abzug aus Liga, zurückgelassen worden: er klagt aber, daß er bey den Livländern welche höchst unwissend (alta pressi divinarum rerum ignoratione) wären, nichts ausrichten könne.

Das nach Ableguasser der Jacobi d. Mar. Magdal. Kirche über den Besitz der übri-
gen Kirchen von Stephano ertheilte Privil: hat das Polnische d. das Littauische Wapen an
roth gelb weiß d. blau grünen Schnüren hangend. Das Datum der Bulle ist

Datum Rigæ, die septia Mensis Aprilis Anno DOMINI Millesi-
mo Quingentesimo Octogesimo secundo. Regni vero nri anno Sexto.

Abgedr. bey Do-
ge. el
V. 315.

Der Inhalt ist auszugsweise folgender: Quod cum — Moschum — eo redegerimus, ut nobis tandem uniuersa Liuonia — cedere coactus sit, ideoq ad componendum et restau-
randum eius ipsius Prouinciæ afflictum vndequaq statum nos in illam contulissemus, ac in Ciuitatem nram Rigam — peruenissemus. Faciendum id nobis existimauimus, vt ab eo quod ad ipsius præpotentis Dei gloriam propagandam spectaret, rerum omnium exordium sumeremus, tum vt nos maximorum diuinæ clementiæ in nos beneficiorum gratos exhiberemus, tum vt hanc gentem maximis ignorantiæ tenebris ob assiduos belloq tumultus et multiplicibus erroribus circumfusam & seductam ad ve-
ram Dei cognitionem & cultum — reuocaremus. Atq cum imprimis in hanc Ciuita-
tem nram Rigen oculos conuertissemus, eamq — adeo a religionis Catholicæ cultu alienatam offendissemus, vt omnia ad Dei gloriam in ea extructa templa ad normam confessionis eius quam Augustanam vocant, redacta & conuersa essent — maximeq id & ad pietatem nram erga Deum et ad dignitatem Regiam pertinere animaduertere-
mus, vt tam in nostrum, quam aliorum — ac etiam colonoq qui in Catholica reli-
gione perseuerarent vel ad eam reuerterentur, vsum aliqua in hac vrbe templa — restaurauimus. De eo ita cum Consulatu & Ciuibus nris Rigen conuenimus, vt vēzt templum — Diuo Jacobo dicatum cum vniverso Cœmiterio ad Catholicoq sepultu-
ras atq ambitu ipsius — ac præterea minus aliud contiguum Diuæ Mariæ Magdalenæ templum cum toto cœnobio — ex libero ipsorum Ciuium assensu — ad vsum Sanctæ Ca-
tholicæ religionis in perpetuum addiceremus — prout iam in præsenti re ipsa ad-
diximus, deputauimus et consignauimus. — Templum vero — Cathedrale ac alia templa, siue Cœnobia — etiam & ritus Græci in id incluso templo — — Ciuitati nræ atq adeo Consulatui Rigen concedimus, omneq ius patronatus et collationis nrum in eosdem transferimus — vt siue illa ad Catholicum ritum — Domino Deo corda illoq ita disponente reformare voluerint, siue in — Augusta-
na confessione perstiterint (: modo ne alias quasuis ab hac differentes sectas introducant :) in eoq id potestate permaneat. Id quoq — cautum esse vo-
lumus, ut nullum sit malefactoribus ad templa Catholica perfugium — Armamentarium quoq quod penes Diui Jacobi — extructum est — in ciuium pote-
state relinquimus. — Cuiq — siue is Catholicam religionem sequi siue Augustanæ con-
fessioni adhærere malit, liberum id permittimus, — ne cuiquam — religionis Catholi-
cæ professio interdicatur, seuere — prohibemus. Prout nec ab Augustana hac confessione quenq — deterreri volumus.

Das Original ist von König selbst unterschrieben.

Das königliche Privilegium wegen der Kirchen vom 7 Aprl 1582, welches ängstl den vorhergehenden Blatt angeführet worden ist; wie auch ein anderes de dato Rigae die septima Mensis Aprilis Anno Domini Millesimo Quingentesimo octuagesimo Secundo über den Besitz des Erzbischöfflichen Hofes und der Domherrnhäuser sind begde durch eine Urkund ängstl den Dreikönigtag bestätigt worden. An dieser Bestätigung, welche der König Stephanus und der Secretarius Reinhold Heidenstein unterschrieben haben, hängt an einer weiß blau, gelb u. roth gedrehten Schnur das Fol. 139 bey dem Privilegio wegen einer Verbreitung aus der Vogel ausgeschnittene Siegel, von rothem Wachs mit gelb wächsernem Kapsel. Das Datum ist: Datum Varschoviae in Conuentu Regni generali die decima sexta Mensis Nouembris Corr: Calend Anno Domini Millesimo Quingentesimo Octuagesimo Secundo Regni vero nostri Anno SEPTIMO.

Der Inhalt des 2ten Privilegii ist kürzl. dieser:

Bey Vogel V. 316.

— — Cum satis nobis sit cognita — fides obsequia et merita in nos — — Ciuitatis nostrae Rigen quam superioribus temporibus subministrandis in communibus huius prouinciae periculis vicinis arcibus nostrisq hominibus auxiliis et subsidijs quibusvis — — ut itidem aliquod nrae quoq in eos gratiae et regiae beneficentiae extaret testimonium, alacriores q in posterum ad omne obsequiorum genus efficerentur, Curiam nostram antiquam desertam, quae olim Archiepiscopi Rigen fuit — ac praeterea aedes Canonicorum et Capitulare, desertasq areas ad Capitulum olim pertinentes, quae alijs non fuerint collatae, quaecunq intra moenia Ciuitatis continentur, iisdem Ciuibus nostris donamus et conferimus in perpetuum cum universo iure ac dominio et proprietate earum — — Cum vero ex his — — aedibus census quidam annui ad nos pertinuissent, horum intuitu Ciues nri Rigen nobis centum florenos Polonicos singulis annis in perpetuum pendere debebunt, quod et libere in se susceperunt. Quos quidem nos — in necessitates templi D. IACOBI in hac ciuitate Rigen Clericorum catholici ritus donamus, assignamus et addicimus in perpetuum. —

Stephanus Kön. in Polen.

Anno 1582.

Dieses Siegel ist in rothem Siegelwachs unter der Königlichen Instruction des Portorii, die auf Papier geschrieben, aufgedrückt. Der Titel ist folgender:

Index Nr 3635.

Instructio de exactione Portorii in Ciuitate Rigen a SAC^ma Kᵃ Mᵗᵉ Einsd^l Portorii Pfecto & notariis data Rigae die 20 Aprilis Anno 1582.

Der Inhalt ist kürzlich dieser:

1. Ex parte S.R.Mtis præficitur exactioni portorii Rigen, Consul Rigen, Gaspar Heise, cui adjungit sua Mt duos Notarios. 2. Præfectus iste cum Notariis, cum Pfecto et Notario, quos ciuitas addet, singulis diebus, excepto die Solis & maioribus festis, perceptioni portorii vacare debent. 3. Non domi suæ, neq in absentia Notariorum regior adiunctorq negotia portorii expediet quisq. 4. Sigillum Speciale subtitulo & imagine Regis adhibebitur. 5. Summum locum habet Præfectus Regis, post eum Pfect ciuitatis, tum notarii regii, quintum Notarius ciuitatis. 6. Pecuniæ mittetur in cistam, cuius claues habebunt, Præf: regius, unam, Præf: ciuit: alteram, Notarius regius tertiam 7. In alia cista tribus seris clausa schedulæ, libri vel rationes portorii & sigillum seruabuntur. 8. Notarius Regis et Not: ciuit: Specifice merces cuiusq nauis anotabunt. 9. Computum facient Præfecti cum Notariis Regiis. 10. Nauta merces naui non imponet neq exponet, antequam in loco portorii indicauerit & portorium soluerit. Merces alter Not: reg: & Notarius ciuit: Regestris inscribent, dabuntq Nautæ schedulam, earum indicem continentem, sigillo portorii signatam. Hanc dabunt Nautæ custodi, qui attendet, vtrum vere indicauerit. Eam schedulam custos in portorii locum reddet, et præfecti Nautæ quietationem et licentiam naui̯andi sub sigillo dabunt, quam tradet præfecto nauis ad porti custodiam constitutæ. Merces defraudatæ confiscabuntur,

media

media parte attributa custodibus vel indicibus, altera medietate fisco portorii applicanda. 11. Merces nauibus non debent imponi neq3 exponi, nisi palam et ipso die. 12 Nulla merces erunt liberæ a portorio. 13. In portorio non accipiantur nisi Taleri Imperiales boni per 35 grossos polonicales computandi, vel aurum. Marca Rigen computabitur per sex grossos Polonicales. Grossus per sex solidos Rigenses non inferiores tribus solidis vel sex semisolidis Polonicis & Lithuanicis. 14 Singulis mensibus uel anni quartalibus pecunia eximatur, pars regia hoc est duæ partes uel recondantur in cistam peculiarem duabus seris occlusam, vel expendatur eo quo Mtas Rca jusserit. 15. Custodes tres constitui debent, qui et legere et scribere norunt, quibus ex cōmuni numerabitur stipendium hebdomale per tres marcas cuilzt et vestimentum liberag habitatio. 16. A mercatoribus vel nautis officiales portorii non exigent vllas pecunias vel sportulas. 17. Salaria autem Mtas Regia per annum constituit Præfecto 200 florenos Polonicales, Notariis per 150 flor2 Polonicales, solutione diffusa in duas rathas prima pro festo Diui Johannis, altera pro festo Nativitatis Domini.

Zum Probe der Schreibart yliches ist der 16te Punkt an:

XVI

A Mercatoribus vel nautis officiales portoru non exigent vllas pecnnias vel sportulas yter portorii taxam Cum Mtas sua de honestis salariis ypsis promiclebit

Stephanus Rex

Das Litthauische Siegel.

Anno 1587.

Das ausl vorigen Blatt angeklebt, u. dieses Sigel sind unter einem Decret des Kön. Stephani bey linck. Datum Rigæ die secunda mensis Maij. Anno domini M. D. Lxxxvij°. Regni uero 7mi anno Septimo. Dieses auf Papier geschrieben Decret befindet sich zu Lowen, und der Innsprucken, womit selbe geschlossen sind

Index
No 3637.

sind, ist unter dem Siegelmass Durchzogen, d. also unter beyden Sie-
geln bestetigt. Der Inhalt ist kürzlich dieser:

Significamus – quod cum in hanc urbem nram venissemus, Spectabiles & Fama-
ti, Proconsules, Consules, universaq3 Communitas – ad jus judiciumq3 nrm eo no-
mine appellati fuerunt, quod proxime elapsis annis munitiones quasdam inter Ci-
uitatem & – arcem nram sitas in fundo proprio arcis istius demolitis ibidem auto-
ritate priuata quibusdam ædificiis – exstitissent, portamq3 qua ex arce liber in urbem
transitus patebat, ijs ipsis erectis uallis obstruxissent. Preterea etiam quod ædi-
ficia suburbana quædam, in fundo Castrensi – extructa per uim – diruissent – jnsu-
per quod propugnaculum Blockhaus dictum – in Dunæ ostijs extructum, admo-
dis tormentis, deturbatoq3 præsidio sub interregni tempore dissecissent. Postremo
quod arcem nram Regiam Kircholm e manibus prefecti nri2 arte quadam e-
reptam sine assensu nro2 demoliti sint. Ad quæ quidem illi respondernnt, quod
ad munitionem extructam attinet, non aliqua temeritate uel Regiæ dignitatis
& superioritatis contemptu (tum præsertim, cum interregni tempore Mtem2 Regi-
am consulere ipsis non liceret) sed propter imminentia (de quibus etiam nobis sa-
tis constaret) ab hoste – Moscho pericula ad defensionem et ornamentum non tantu
urbis huius – quam etiam ipsius arcis – optimo et omni maleuolentia uacuo animo e-
am a se magnis laboribus et impensis extructam et erectam esse. Quantum vero ad
ædificia suburbana spectat, quæ contra priuilegia sibi a – Magistris concessa –
extructa fuerant, tanta et talia ut et hosti ingruenti receptaculo esse possent, et negoci-
ationibus – exercendis uniuersæ ciuitati victum2 priperent, et pruti periculo et tam in-
signi detrimento suo – ut illa ædificia tantopæ Ciuitati perniciosa dirnerent adactos se fuisse.
Propugnaculum uero – se subuertisse – quod inde maxima damna tam Ciuibus ipsis quam
etiam peregrinis – a2 psidiariis – militibus inferrent2, qui summa licentia nullo cujusquā re-
spectu in omnes pterenntes grassarent2, eorumq merces diriperent – cum aut2 Regia
Mte2 e uiuis sublata, et domino Administratore longe absente, nemo istorum licen-
tiam coerceret, eo sibi – descendendum fuisse – ut eam excinderent ac e medio tol-
lerent. jn Kyrcholmia aut5 arce diruenda, eam se rem2 secutos fuisse, quod tum tem-
pore hostis magna ui irruens uicinas, Dunæq3 insidentes aliquot arces in suam pote-
statem redegerat, ipsamq3 Kircholmiam nullis firmatam præsidiis facile expugnare,
et ea occupata cum duobus tantum ab hac urbe distaret milliaribus – hanc Ciui-
tatem infestare – ac in summum periculum conjicere potuisset, auertendi itaq eius
periculi grā2 potius illius solo æquandæ se consilium cepisse, quā2 ut integra in ho-
stium manus deueniret.

Nos

Nos itaq̃ – ea omnia ex vtraq̃ parte proposita, accurate considerantes, rõnq̃ [s:i.e rationemq̃:] illorum bellicis tumultibus – obnoxiorum, quorum utpote actiones non tam exacte & seuere examinandas, quam – benigne potius et in meliorem sensum accipiendas et magna ex parte obliterandas censemus – decreuimus præsentibusq̃ decernimus. Munitionem – illam ualli intermedii – modo priuatis personis satisfaciant, quod hucusq̃ magna ex parte fecerunt, suo loco manere debere – relinquimus tamen nobis potestatẽ arcis quoq̃ ex arbitrio nro² muniendæ – volumus ꝑterea – portam illam antiquam et uallo obrutam a Ciuibus – aperiri – quae cum alia in arcis muro erigenda ponte iungat² – Suburbanorum – ædificiorum dirutiõm – illis quoq̃ – benigne remittimus, ita tamen ut priuatis hominibus – damnum, iis qui antiquiora habuerint priuilegia, quam ea quæ ex parte Ciuitatis sunt plata, ex arbitrio et moderone² nra² dicti Ciues sarciant – manebit tamen – iis quibus iam areæ – collatæ ibi sunt, ac iis quibus et nos in posterum eas concedemus facultas in his suburbiis ædificandi domos ex lignis contignationibusq̃³ lateribus intertextis, ita tamen ne eas ꝓpius quam designatum est, ad uallum – admoueant, neue quid ex solido muro construant, aut subterraneas testudines faciant. Prohibemus² ꝑterea ne ibidem – negociationes ullæ exerceantur aut etiam cereuisia coquat², et panis² ꝑter domesticum cuiusq̃³ usum non pinsetur – sub amissione earum mercium – Quod si vero ꝑfectus arcis – rogatus & admonitus id facere noluerit – ipsi Burgrabio [s: statt ipse Burgrabius:] cum Consulatu – executiõm² facere poterit. Quantũ² uero ad illam tam propugnaculi – quam Kircholmianæ arcis demolitiõm² attinet, etsi uideremus rem eam maioris esse momenti, quam ut tam leuiter ꝑteriri et obliterari deberet, tamen cum ab ipso² regiminis nri² principio, cum hac Ciuitate nra² Rigen[s:] cuius alioquin propensum in nos studium et ad omnia obsequia promptam uoluntatem experti sumus:] rõne² clementiæ et benignitatis nræ² regiæ sequi maluerimus – hac quoq̃³ in parte leuius cum illis agendum nobis existimauimus, ita ut in eo quod ipsi nobis ultro ad placandam indignatiõm² nram² obtulerunt acquiescemus, susceptisq̃ ab illis eo nomine decem millibus florenorum – uniuersam hanc offensiõm² illis condonauimus et remittemus, prout condonamus remittimusq̃³ ꝑntibus.

Zur Probe der Schreibart dieser folgender Artic: Atq̃³ hac rõne² ões iam superius recensitas offensiones & iniurias è medio sublatas, penitusq̃ ꝑ obliteratas esse uolumus & decernimus.

Dieses Decret ist von Königr eigenhändig mit unterschrieben.

Die anzuhengende Urkundt gegeben Confirmat: des Corporis privill. ist ein reiziger Pergament, bogen 2 fuß 7 Zoll breit lang, 1 f. 9 Z. hoch. Zu gelber fängt das Foz. 139 angehl. Siegel von roth Wachs in gell. Kayßel an grün, blau, gelb w. mit Spreitzer Schnür: das Corp. priv. ist ganz darin nutfaltig; die Schrifft ist: Datum Varsoviae in Conventu Regni Gnâli die decima sexta Mensis Novembris. Correct. Calend. Anno Domini Milesimo Quingentesimo Octuagesimo Secundo. Regni vero nostri Anno SEPTIMO. —— Præsentibus — —

Index Nº 3639.

Stephanus Rex

Reinholdus Heidenstein S.ae R.ae M.tis Secretarius

Litt:

Siegel

Aō 1584.

Vorstehend Siegel von rothem Wachs in gelb. R. hängt an rothspreitzer Schnür an der Bestätigung de 1584. 22 Xbr. in publico conuentu Volcouien, præsentibus Vniuersis Mag. Duc. Lith. ordinibus zwischen dem Littl. Adel d. Riga durch die Deputirte, den Burgg. Nic. Eck, den Synd: Gotthard Welling. F.V.D. d. den Albrecht von G. Peter Rahs gros Secret. Vergleichs, der darinne laut eingeschaltet ist: Grodnæ die vltima Decembris. Anno Dñi Millo Quingenteō octuageō quarto. Regni nri nono.

Index Nº 3644.

Stephanus Rex

Leo Sapieha S. R. Mtis in: Magno Ducatu Litt: Notarius

Gottard Kettler Herz. zu Curland. 151.

Anno 1586.

Vnsers Sigel von rothem Wachs in gelber messingsen Kapsel hängt nebst dem Secreto der Stadt Riga, das gleichfalls von roth W. in gelb. P. ist, an einem durch Vermittelung des Herzogs von Curland Gotth. Kettlers nach eingeholter königl. Erlaubniß zwischen dem Magistrat und der Bürgerschaft dazu Anfangs beyder Theile gesetzten Vertrage. Geschehen und gegeben in der Kö: Stadt Riga den Siebenzehenden Monats Tagk Septembris. Nach Christj unsers Erlösers und Seligmachers geburt. Im Tausendt fünfhundert. Sechs und Sechzigsten Jahr.

Die Punkte dieses Vertrages sind folgende:

1. Die Exules, als der Bürgermeister Nic. Fel, Bürgermeister Jasper zum Berge, Georg Nieuer und Otto Rauer können sicher in ihre Ehrenstellen wieder eintreten.

2. Nic. Fel und Georg Nieuer sollen zu Erstattung ihrer Güter d. Hrg. östlichst alles Unkosten d. Verzehrung erhalten; ersterer 3000 Gülden poln. letzterer 3000 Mark Liv.

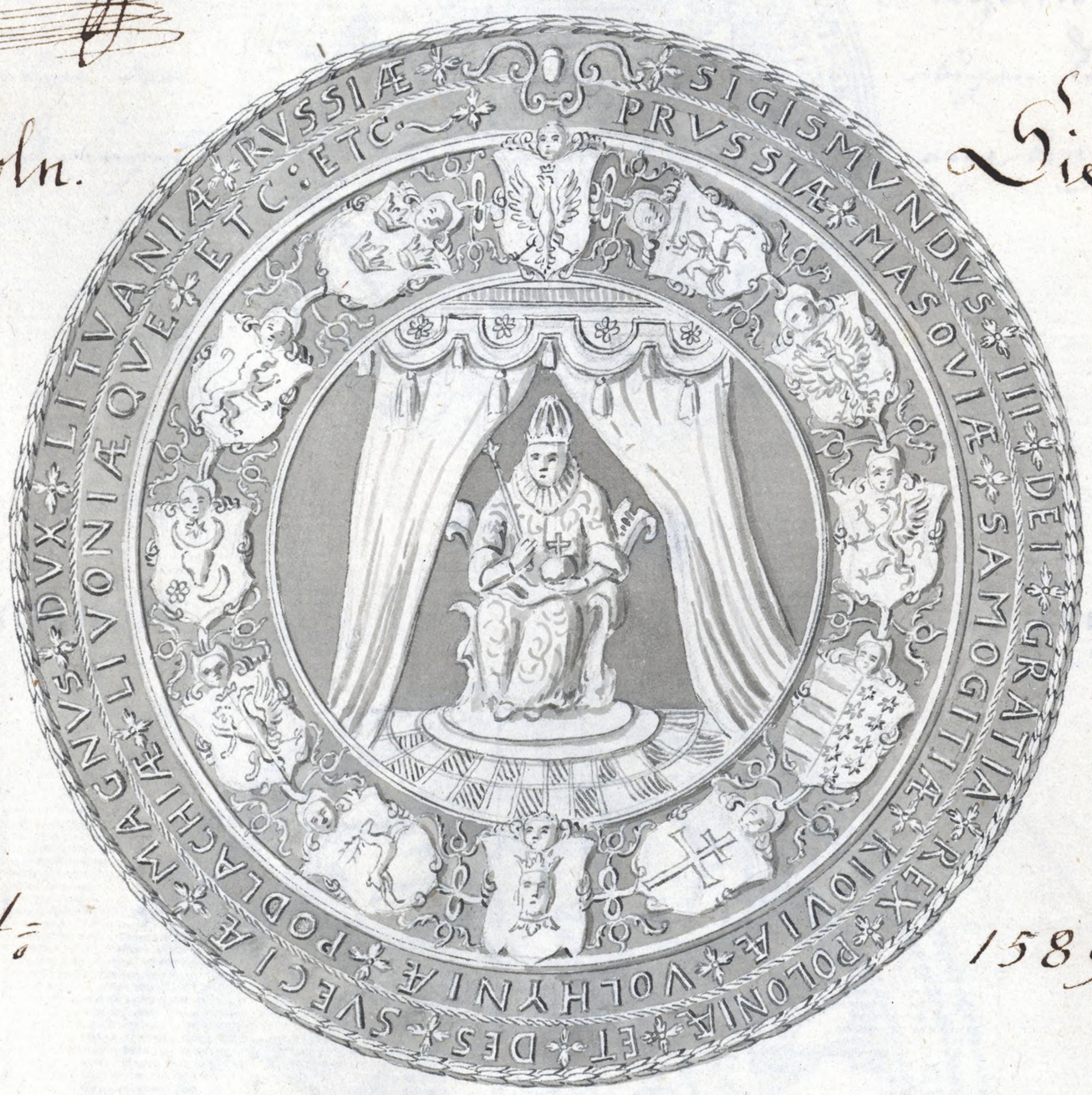
Item sollen alle zwischen Rath und Bürgerschaft vorgelaufene Dinge per mutuam omnium injuriarum oblivionem in alle Einigkeit vergessen, erlöschen und gleich als in die Tiefe des Meeres versenket. Der Rath will gegen die Gemeine nach aller Gebühr und Billigkeit sich verhalten, diese jenem billigen Gehorsam leisten. Ihm Könige wollen sie um Verzeihung des vorgefallenen Tumults bitten. Und nachdem die gantze Gemeine und d. Herzog d. Comissario underthänigklich angelanget — bei der Kö: Mtt. underthänig und flehentlich zu intercediren, zu bitten und zu bitten, daß Ihro Kö: Mtt die beiden Proscribirten Personen, als den Altermann Johan Linde, und Martinum Gysen, wiederumb zu gnaden annehmen wollten, wir dann auch die beiden genannten Personen ebenmessigk flehentlich solches bei uns Instendigk gesuchet und gebeten, Als haben wir solches in gnaden gewilligt und uns genommen, Dandenklich. Will sie sich dafür willigklich erbotten, da man einige wieder treue und redlichst bey angener Pietet. Und mit andern Potentaten practiken, oder das sie der Aufrührer Ursacher, uns sie zu bringen, daß sie alsdenn sich der. höchsten und strengsten strafe one einige gnade wollen unter worfen haben.

Friedrich Herzog zu Kürland gab Mitauiæ in arce nostra VII Mensis februarij stilo veterj Anno Domini Millesimo Quingentesimo Octuagesimo nono der Stadt ihre Trans-sumpt von Stephani Bestätigung der Augsp. Confessionis in suis PAROchijs et Ecclesijs tam intra quam extra Ciuitatem, wie ihnen totius rei Ecclesiasticæ et Scholasticæ tum vero Consistorialis judicii inter ejusdem religionis homines sine provocatione exercendi, hospitalium quoq integram administrationem bestätigt, Datum Drohicini die Quarta decima Mensis Januarij Anno Domini Millesimo Quingentesimo Octuagesimo primo. Die Unterschrift ist:

Index N°3664.

Fridericus manu

das anhangende Kürländische Siegel in rothem Wachs gelber Kayßerl ist sehr undeutl. daher es hier nicht abgezeichnet worden ist.



Königs. Poln. Siegel

Sigism: III^ii

A° 1589.

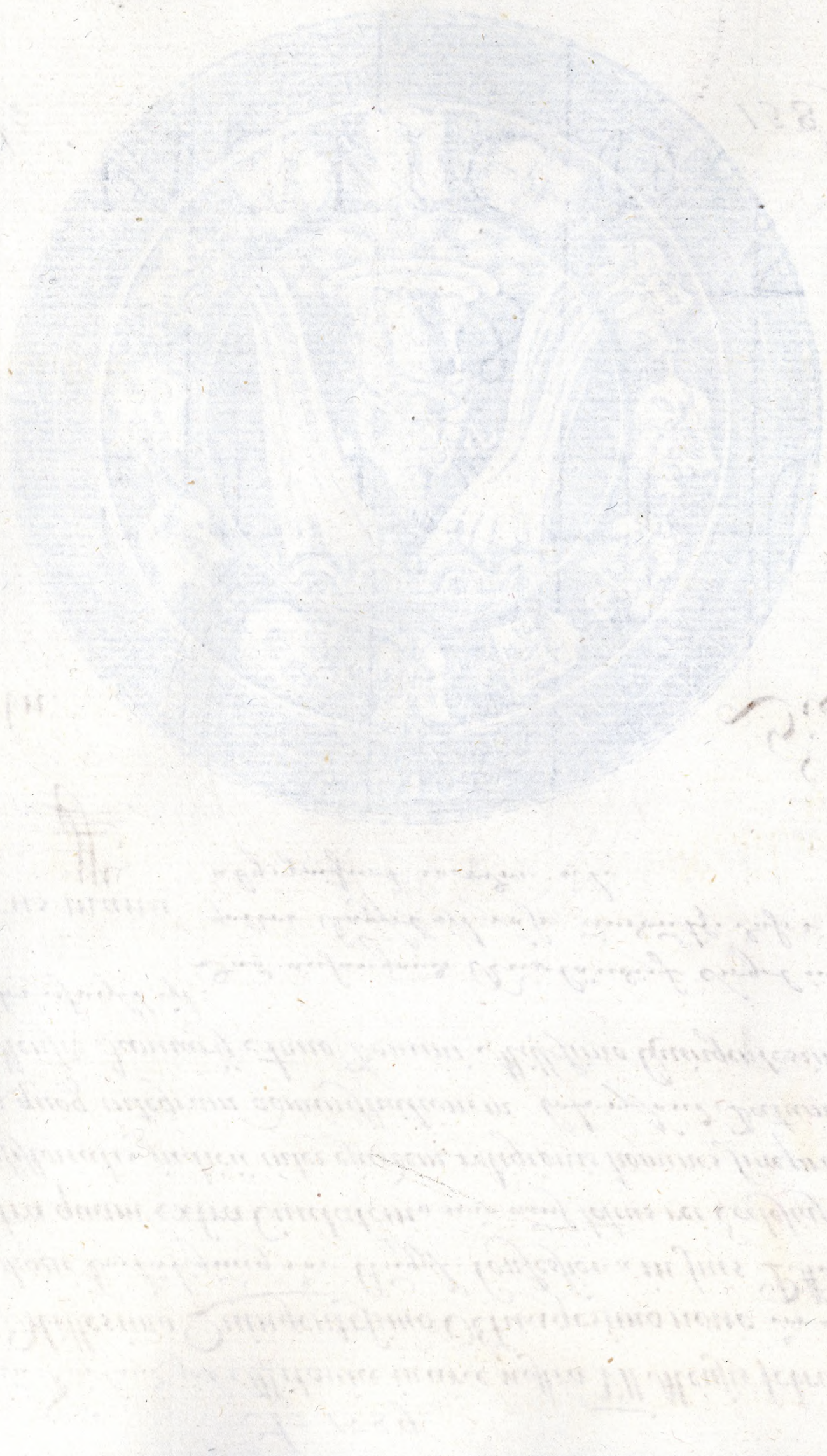
Diß Siegel von rothem Wachs mit nachbeschriebenem Rücksiegel hängt an Sigism. III. Confirmatione privilegior: denen Inscription d. Unterschrift folgende ist

Abgedr. bey Dogiel V. 330.

In quorum oium fidem Ipsentes manu nra subscripsimus, sigillisq3 regni nri et M.D:Litš: d obsignari mandauimus. Datum Varsauiæ in Conuentione regni nri generali die XVII. mensis. Aprilis. Anno Domi. mi. M.° D.° L X X X I X.° Regni vero nri anno secundo.

Sigismundus Rex

R. Heidenstein secretarius S.ae R.ae M.tis



Profil der Rayfel, in welcher das Foz. praeced. gezeichnete Sie-
gel liegt.

Das kleinere Foln: Siegel, wel-
ches an Boden der ches obigen Kay-
fel als Rückſiegel serl angebracht iſt.

Das Litthauiſche Siegel.

Aō 1589.

Dieſes Siegel von ro- them Wachs in gelber Kayſel, an ſeiden-
then Schnüren von ausgrichter Farbe iſt das 2te an der Confirmatione
Privilegiorum Sigism: III ſamtener Siegel.

SIGIS MVNDVS

SECVNDVS

Dieses ist die Schreibart der ersten Zeile der Confirmation der Stadtprivilegien, deren Siegel auf drey vorhergehenden Blättern angeklebet sind.

Sigismundus III gab auf Zufallen der Stadt Deputirten Nic. Eck Proconsulis und Dav. Hilchen Syndici die Verordnung des Statuti Thorunen„ sis de violentiis Nobilium in ciuitate Zubezeugbringer. Die Urkund hat des klei„ nen Pohn. Siegel: mit der Rückseigel Fol. 153: an einer, und weiß, Orange, Li„ chtgelb und Violet gedrehten seidenen Schnür in rothem Wachs mit gelb mässenen Kayserl Säugen. Die aus dem Statuto Thorunensi darein angezo„ gene Artikl hat mehr ander Schreibart, als der Text der Urkund, mit fol„ gend Artikl zeigt:

Index Nr 3621.

– – nos supplicationi huic benigne annuentes, cōmemoratum statutum Thorunense – – anno Dñi. M.D.X.X. – editum ex libro statutor, regni descriptum – – edendum eis existimauimus. sunt autem verba eius, quae sequuntur. Quia – – damnosa fuit exorta differentia, super his nobilibus, qui in recenti crimine pro uiolentia in ciuitatibus et oppidis capiebantur. – – Der Innhalt dieses Statuti ist kürzl. dieser: dum aliquis nobilis in ciuitate – per officium ciuile captus fuerit, – detineri debet in prætorio – quo facto officium ciuitatis uel oppidi illius – nullum penitus iudicium faciet – nisi prius – capitaneus uel vicecap: Castrēn – sub quo talis ciuitas uel oppidum situ fuerit, præsens interfuerit eidem ciuili iudicio – et ubi capitaneus uel vicecapitaneus noster ad unam sententiam cum officio illius ciuitatis – concordati fuerint, ex tunc præfatus nobilis – condemnari et puniri debet. Si vero talis capitaneus noster uel eius vicecapitaneus non poterit se concordare super sententiam – ex tunc ipse captiuus interea temporis in decenti captiuitate ciuili detineri debet, tam diu donec a Mte nostra Rā informationem capitaneus noster et illa ciuitas – habuerit, quomodo talis captiuus sententiari et puniri deberet, præscriptione tanti temporis non obstante, qua se prædictus captiuus tueri non ualebit. Si vero in aliqua ciuitate uel oppido officium ciuile contra præmissa aliquid attentauerit, ex tunc per Capitaneum nostrum Castrēn sub cuius Iurisdictione et districtu talis ciuitas uel oppidum consistit. Proconsul pro tempore existens cum uno consule capi, et decollari, et capite priuari debent.

Dieser Urkund ist gegeben: Varsouiæ in Comitijs Regni gnalib die ij Januarij Anno MDXCI regni nostri Quarto.

Sigismundus Rex

Petr Tylicki
Sm:

Ein auf Papier vorfandener Brief dieses Königs an die Capitaneos, prefectos, teloneorum exactores, collectores, et eorum Succollectores p. gerichtet, ist kürzlich folgenden Inhalts:

Index Nr. 3696.

Expositum est nobis – homines Hebræos, aliosq quosdam negociatores Ciuium meorum Rigen merces siluestres, quæ – Duna flumine Rigam – deuehuntur, – impedire, arresta„re, atq – detinere solere, donec in Dunam illabentibus riuis exsiccatis – commodi„tatem demissionis consuetae, si non impediant, deteriorem tamen reddant, in tantum, vt sce„pissime merces – carie et putredine depereant – Quoniam igr idipsum cum sum„mo et portorij mei et – Ciuium detrimento maximo sit coniunctum, serio dmc: et fidi: Vis mandamus, – vt – demissionem consuetam – minime impediant, aut impediri – patiantur – Diser Brief ist gegeben: Varsouiæ die XIII mis Aprilis Anno dni M: D: XC: Octauo. Regnorum nrorum Polonici vndecimo, Suetico vero anno quinto. Er ist sonst von Königr. selb. dem Notario Woina unterschrieben, dessen Unterschrift hierbey

steht Mthus Woina Notarius

Die Siegel sind in rothes Wachs als Oblaten Siegel unter das Papier gedrückt, und zwar das Polnische so mit rb Fol. bey der Bestätigung der Hälfte des Portorii ao 1603, und das Littauische, mit rb Fol. 153 zu finden ist.

Ao 1592

Index Nr. 3683.

Das Privilegium über die Accise hat die oben angeführten 2 Siegel, nemel. das Polnische so mit bey an. 1603 und das Littauische so mit rb an der Confirmat: privilegiorum ad ann. 1589 beständig, anhangen. Sie sind von rothem Wachs in gelben Kapseln, an Weiß, Gelb, Roth und Grün spielenden Schnüren. In dieser Urkund wird die Veränderung der Trinkgebäude oder des Brauhauses, an dessen Stelle die Stadt kommen, um die Accise anzugeben, gelegt hatte, bestätigt. Das Datum und die Unterschrift folgen hierbey:

Dat. Varsouiæ in Comitys Regni generalibus die duodecima mensis Octobris. Anno Domini Millesimo quingentesimo, nonagesimo Secundo. Regni uero nostri anno Quinto.

Sigismundus Rex

Las Gembitzky

Der König Sigismundus III gab Warszowiæ in Comitys Regnⁱ nrⁱ Gnâlibus Index N° 3685.
die Vltima mensis May. Anno Domini Millesimo Quingentesimo Nonagesimo Tertio. Regni uerò nostri anno Sexto. in einer unterthänigen Urthäuds Spruch einer besonderen Erstattigung, Spruch einer näheren Erläuterung einiger einzelen Privilegien für sich und seine Nachkommen, deren Inhalt ich hier im Auszuge nach dem Original lieferte: — Quae in statuto Thorunen anno Millesimo Quingentesimo Vigesimo Thoruna à Diuæ memoriae auo et decessore nro Sigismundo primo edito de Capitaneo scripta sunt, ea de solo Burgrabio Ciuitatis intelligi debent — Senatus quoq Rigensis cum Burgrabium pro Capitaneo nostro ad exercendam iurisdictionem nostro loco non autem præfectum arcis agnoscet — ita si cum Burgrabio in sententia criminali lata conueniat, eam — exequatur. Si uero — dissentiant — res tota ad nos delata definiatur. In — leuioribus — criminibus — et contractibus solum Burgrabium pro more ciuitatum maiorum Prussiae — ius dicere uolumus. In ueteratos Nobilium casus, quod attinet, Burgrabius — ius dicere poterit, si uel uagabundus sit — et cautionem idoneam præstare nolit, vel si reus — sponte — iurisdoni Burgrabiali se submisisset. Si Burgrabius — mortuus aut absens sit — proxime antecedentis anni Burgrabius interea — succedat. Quicunq — a Burgrabio siue Capitaneo nostro — uocatus — fuerit, etiam alieno iudicio subiectus — comparare — tenebitur, legitima autem ipsius exceptio locum habere debebit. Eorum etiam causas, qui uel judicij Burgrabiali aut ciuilis contemnendi, mutandiue causa arrestati fugiant, causam non ad nos reuocabimus, sed eam — ad iudicium Rigen — remittemus, siue ea criminaliter, siue ciuiliter ad Burgrabium siue Magistratum ciuilem pertineat — nec ultra præscriptum — numerum plures artifices in suburbio Castri Rigen sint, ita tamen ne quid ex solido muro construatur, aut subterraneæ testudines fiant. Non minore etiam seueritate prohibemus — ne in suburbanis istis locis — negotiationes exerceantur, aut etiam cereuisia coquatur, et panis præter domesticum cuiusq usum non pinsetur, neque boues macentur, ut uenum exponantur, uel in naues importentur, idq sub amissione earum mercium — ita ut media pars rerum confiscatarum arcⁱ nrⁱ, altera medietas consulatui cedat. Quandocunq uero Præfectus arcis ea de re admonitus id facere cessauerit, tum ipse Burgrabius cum Consulatu —

exe-

executionem forti manu facere debebit. — Mandata e Cancellareis nostris posthac nulla — poenalia, siue talia quibus receptus Ciuitatis illius processus iudiciarius — turbetur — edimandamus — Quod si tamen Magistratus uel partium informationem res desiderare uidebitur, tota causa, quemadmodum ab eo, qui mandatum edi petiuerit, narrata fuerit, scripto comprehensa ad Magistratum Ciuitatis mitti debet. Ad quam narrationem, si quid respondendum — Magistratus censuerit — intra bimestre tempus — id faciat. Quod si id a Magistratu praetermissum — tum demum ad poenalia mandata procedetur. In causis uero criminalibus Ciuitati usitatum iuris sui cursum relinquimus — Commissiones — nullae in magistratum ciuitemq; edentur. Si de Magistratuum, ut et priuatorum negligentia culpaue querendum quis existimauerit, et — temere illis negotium fecerit — seuere puniatur. Si qui etiam contumeliosis actionibus existimationem Magistratus uel priuatorum laesent, contra illos recte iniuriarum agetur — Ciuitas Rigen criminaliter citata non nisi in Comitys exemplo Nobilium respondere tenebitur. Hoc etiam statuimus, ne Collegiis caeteris q contuberniis opificum* priuilegia — quae cum legitima Magistratus authoritate et iurisdictione pugnent, extradantur — Possessiones ciuitatis Rigen terrestres — Ciuitati eiusq Ciuibus integre relinquimus — jus cudendae monetae — nullis aliis uel ciuitatibus uel personis** in Liuonia — concessuros — pollicemur. Quia etiam ex formula subjectionis apparet, ciuitatem sponte sua ad certam onerum ferendorum normam — se adstrinxisse, ut a quibuscunq aliis

*) Hierunter sind die Gilden und Aemter zu verstehen.

**) Dieses Privilegium stehet die Stadt Lemgau zu erhalten, damit sie künftig nor dergleichen eindrunge sicher sey, wie sie Ao 1572 erhalten, da der König Chodkiewitzen aufgetragen hatte, in Liefland zu Erzahlung der Frauenzeichen Verfahrung eine Münze zu errichten; worüber derselbe durch Martin Ueberfeld in Dalen wirkl. schon hielt.

— soluta sit — cauemus, quod ciuitas — nullis alijs oneribus obnoxia esse debeat. Ex speciali quoq gratia — permittimus, ut aqueductum per canales subterraneos ex riuulis quibuscunq — instituere possit. Volumus etiam ut quemadmodum hactenus — a judeorum mansionibus — libera sit. Et quia — priuilegio ciuitatis Rigen[2] expresse cautum esse perspeximus, ne portus et noua emporia — aperiantur — mercatores et nautæ qui — in portu alio uersari — audebunt — poena pecuniaria — mulctentur. Quilibet etiam nauta — merces — non exponet prius quam in loco portorii earum — cathalogum quem Rolle uocant exhibuerit, neq merces nauii imponet, prius quam — portorio nostro satisfecerit — nemo sine licentia a portorii Rigen[2] Præfectis accepta enauiget — nihil in præiudicium liberæ nauigationis in littore — edificari debet — Si quis mare portumq — infestare — intendat — minime nos — defuturos promittimus. Immunitates etiam, quibus prouentus portorii diminuantur — nemini dabimus —

Dieser mündtlicher Declarationem priuilegiorum hat Käuf Jugalth der Urkund, der Syndicus David Hilchen aufgerichtet. An welcher hängen in rothem Wachs mit gelben mässerem Bayrlin an blau roth gelb und unrich spriedern Schnüren 1) das Königlich Polnische Sigel, so mir vb wirter nuben Fol. 164 beym Jahr 1603, und 2) das Littauische, so mir vb beym Jahr 1589 Fol. 153 befindlich ist. Die Unterschrift ist:

Sigismundus Rex

Laugembicius Cl.

Von dieser Urkund ist noch ein gleiches Original mit derselben Unterschrift und Sigeln, als an roth gelb blau, unrich und goldnen Schnüren hangen, mit David Hilchen selbes seiner Vollmächtigkeit mogen in duplo aufgerichtet lassen.

Anno 1595.

Des Königs Sigismundi III Bestätigung der Verordnung des Magistrats bey Appellationen hat 2 anhängende, blaue, grüne und weisse seidene Schnüre samt dem Siegel, als auch des Fol. 153 angeführte Folianten, und das Fol 164 bey dem J. 1603 vorkommende Littauische, beydes von rothem Wachs in gelben Kapseln. Die Schreibart ist diese: Eius verò ordinationis series atque verba hæc sequuntur. Demn jj December Hatt ein Ehrbar Radt der Kön Stadt Riga nach reiflicher erwegung ihre gewönliche gerichtsordnung durchgesehen, und dieselbige nicht nuer Constitutionen vermehrt wie folgt. Dannenhero hinforder gerechtsame [:dieses sey gemeldet zur Probe der Schreibart:] per viam appellationis nach wie vor von der Radt Obergerichte an die Kön. Matt von andern aber weltlichen gerichten an einen ehrbaren Radt devoluiret würden. Do sollen zwar den Partenen oder deren Procuratoren Zeit zu fernerm Processes nach der termine ihrer rechtliche notturfft — den Richtern nach einzubringen, etwa — zu geben. Dann aber ihnen der sachen beiderseits zum Urtell gerechtsam — alsdann sollen alle und jede acta — dem H Syndico — zugestellet werden, welcher treulich — einen kürtzen extract oder statum causæ auf dieselbes formiren, und mit beiden Partenen oder deren Procuratorn zu stellen soll, die nächgenst acht tage nach langste bey zehn behalten — mit den actis conferiren, und da etwas von H Syndico vergangen bindtlich soll solcher defect nach inhalt der acten ergenzet werden, da aber ausserhalb dessen der sachen nicht genugt were, soll ein Ehrbar Radt sie gerichtlich — die Relation gefertigt, sollen die Partenen — dieselbe unterschreiben, welche darnach einem Ehrbaren Radte ihnen fernere — Partenen — vorgelesen, Darauff — definitive oder interlocutorie sententiret — werden soll. Da auch von einem Ehrbaren Radte urtell an die Kön Matt appelliret würde, — Alsdann soll solche von beiderseits Partenen unterschriebene Relation — unter einem Ehrbaren Radts Siegel — auf den Kön Hofe an die H Assessoren darin ihrem den Richtern Rechten nach zu erkennen dieses einem geschworenen bothen, — überschickt werden —

Publicirt 1594 d 11 Decbr. Diese Verordnung bestätigt der König in dieser Urkunde, die gegeben ist: Cracouiæ in conuentu regni generali, die XVIII mensis Martij Anno Domini MDXC quinto. Regnorum vero nostrorum POLONICI octauo. SVETICI anno SECVNDO.

Der König d. Petr. Tylich S. M. et Referend: haben diese unterschrieben.

Index II. 368.

Georg Farensbach

Dryrk Siegel sahe ich 1794 in der Alein Lopysen Bibliothek angetroffen. Erstes in rothem Wachs unter einer Papiere, schrift unter einem Zeugniß, das der Wendensche Bischoff Otto Schencking d. Farensbach am 27 Aug 1593 auf dem Landtage zu Wenden gnommen, gegeben hatte. Farensbach nennt sich darinnen Erbherrn zu Karkus, Wendischen Prädicanten, und königl. Majestät der Livländischen Ritterschaft bestalten Superintendenten zu Pirsen und Lais nächst Hauptmann. Das andre von rothem Wachs in gelb wächserner Kapsel hing an einer nächst dem Livischen Schloß am Tage S. Joh. Baptistae 1596 gegebenen

Index
No 3680.

pergamentenen Urkunde, darinn Georg Farensbach, der sich ein besonder Werkzeug des allein wieder angesetzten Superintendenten- und Consistoriums erklärt, das sich seiner, wie auch Franz Neustädts d. David Hilchens Trennung alter Groll zwischen den Bürgermeistern Berg, seel. d. dem Secretair Ramm einer, und dem Dr Stopius andrer Seits gehoben worden. Die Unterschrift ist:

Georgen Farensbach Franz Nienstedt D. ad H. ... R. b. Ren ... Mia

Siegel der Stadt Wenden.

A° 1592

Ingrossirtes Siegel von rothem Wachs unter einer Papierschrift ist ... der Livländischen Provintz an einem Zeugniß des Wendenschen Magistrats befindl. das sich Georg v. Rosen auf Raiskum zu seiner Rechtfertigung gebraucht hat, das er auf die von Joh. Wissoczki wider ihn ausgewirkte Citation persönlich erschienen, das aber die Commission, vor die er sich stellen sollen, nicht gegenwärtig gewesen. Dieses Testimonium ist Latinisch geschrieben Actum Wendae tertia die mensis Aprilis Anno domini millesimo quingentesimo nonagesimo secundo, und ist von dem Secretario Augustino Buchner unterschrieben.

Siegel der Königlichen Commissarien Aō 1597.

a

Conrad Taube Mupyll.

Matthias Leinekh Lowrh

Casparus Mlodaski

Andreas Spill

b

Fryxell u Farnsbarly

Diese Siegel mit beygedruckten Unterschrifften bekräfftigen hiesiges ein „ vom Decret der Königl. Commissarien Georgii Farensbach hæredis in Karkhus, Præsidis Vendensis, Nobilitatis Livonicæ militiæ Præfecti, Tarvesten: et Rüig. Matthiæ Leinekh Novogroden: Vxkulen: et Kirchholmen: Caspari Mlodaski Schmiltinen: Capitaneor: Andreæ Spill S. R. Mtis Secretarii et Conradi Taube. der Præfectus arcis Rigensis Thomas ab Emb„ den sathsamlich der Stadt in der Vorbürg: subsidio: durch Handlung, Handlüng u. d. g. hindrung geschehen, welches durch bemelte Commissarien geschehen wird. Dieß Decret ist auf Papier geschrieben und gegeben Rigæ vigesima prima mensis Januarij, Anno Dñi Millesimo quingentesimo Nonagesimo Septimo.

Index Nr. 3693.

Unter dem Decret sind obige klügl Siegel in rothe Siegellacke unter einem darüber liegenden Streifl Papier abgedrückt, und die Enden des grünen seidenen Fadens, womit die Blätter zusammen geheftet sind, gehen unter allen klügl Siegeln durch.

Siegel des Jesuiter Collegii in Riga.

Anno 1600.

Dieses Siegel in rothem Siegelwachs mit Papier überdruckt befindet sich an einem papiernen Briefe des Viceprovincialis Friedrich Bartsch an den Magistrat in Riga, den Besitz der Domkirche betreffend. Die Aufschrift ist: Den Edlestrengen Ernentfesten, Ersamen Wolweysen Herren, Burggrafen Rathsverwandten, und von der gemeine &c der Königlichen Hauptstatt Riga in Liefland grosgünstigen Herrn und freünden, dienstlich zu Hauss.

Von dem Inhalt dieses unterthänigsten Briefes schicke ich hier nur die Hauptsache mit Beybehaltung der Orthographie des Originals im Auszuge an:

Index No 3700

—— Es ist mir dieser Tage ausser von einigen bürgern so bey uns sein ein sehr ärgerliches schreiben zugeschickt, welches bey uns — von bösen leüthen ausgestreuet, folgendes inhalts. Als soltten unserer brüder mitt sampt ihrigen etzliche mahl mitteln zusammen conspiriret haben — auch mitt Königlicher Mst schon durch practisiret haben, die Thumkirchen bey uns einer ehrbaren gemeine abstendig zu machen, und unserem orden einzuräumen, sampt ihrigen andern sachen mehr, die religion betreffend, dieselbe gewaltsamer weise — einzudringen, Als soltt derowegen nun gütter bürgerschafft billig aufmachen, und ein wachsam Thür, den sie schon verrathen &c und nach der ärgerlichen stücke mehr.

Dieses sagen ist haben mir unsere brüder zugeschickt, mitt angehengter Supplication an ihre Kön: Mst sie wollen — ein gnedigs mittel finden, damitt der Wahrheitt und unschuld ein gezeügnis gegeben und aller ärgerlicher meynung je eher je lieber bey uns möcht verhütet werden. Wiewol nun aber die sach an sich selber so boßhafftig blindverdächtt, das ich gutter Zuversicht sie werd sich selber an tag geben — — hab ichs doch nicht underlassen können, auch für meine Person diese drey Wortt zu billicher abkündigung so giftiger verkehrter auflagen, so mir zugemessen zuzuschreiben.

Dan dreimahl kurtz und rund, und wird es vor gott und al„
len ehrlichbrudten unnötig — zumahlen das alle die solche
von uns außgesprengt dasselb gottes und ehren vergessen
weiß uns nachgedichtet haben ——
Dessen zu warer urkundigung setzt ich klärs erste urbeu di„
sen meinen schreiben ein solches gezeugnis dem E E Hl. bil„
lich glauben sollen — das ist konigl: Mst selber, die mitt un„
derschreibung ihren eigenen königlichen hand bezeugen, ob sey auf der
geringsten solcher sachen nicht gedacht worden, ia bey zeiten nur
erster inquisition gehalten werden welche klar sein die —— solche
gedicht außgesprengt —— Zum andern so bezeuge ich mich
auch den gerichtlichen augenschein, vor der ganzen krone Polen
bekant, —— Es sind ia in vergangenen iahren sie und wi„
der in Preußen und in der krone Polen kirchen wieder erbo„
ret —— Ist aber nirgent anders, als durch richtigen ordent„
lichen proceß —— zugangen. Nemlich wenn die Herren Bischof„
fe gemacht, das in allen stetten in Preußen das Jus patrona„
tus aber die Pfarkirchen —— den Königen in Polen ausdrück„
lich vorbehalten sey so —— haben sie begehret solch recht ins Werk
zustellen. Ist aber Ihnen statt ihrem abgetrachtet worden zu erst„
lichen proceß vorgefordert, sich zu schutzen —— und sie so lange im
besitz ihrer kirchen gelassen, bis sie alle beschluß —— begrabt.
Wenn den —— bestunden, das sie keinen Eingriff —— gethan, das inen
solch ius patronatus die konigl. Mst bey inen abgetragen, als den
ist erstlich offt wol nach 2, 3, oder 4 jaren —— das recht gesche„
hen und die Pfarkirchen den Catholischen priestern zuerkant worden.
Nun aber was für konigl. stadt Liga anlangt, so wird man erst„
lich von keinem solchen aufgenommen jure patronatus wist, welches
ihrer Mst, solle vorbehalten sein wie in Preußen stehen. Viel we„
niger aber wird man von keinem erstlichen Proceß, oder — citation
die (der Pünktlichen selben sag ich) aufgegangen sein, und also am
wenigsten wird man es wissen von wenigen derent oder und ver„
trag in so wichtigen handel. Und wir solt den E E Hl immaßen das
beweisen können, man wolte allein mitt einem so geworfenen
Ey„

königlichen Hauptstatt dah vornehmen, mitt hochster gnaden
gnedigen anstrück dah man auch mitt den geringsten flecken in Ehr-
ren nimahls zu thun gesinnet. Ich zwar alh ich in nechst vergangenen
jar ampts halben (alh damahls Viceprovincial obristen mihrh ordens)
unser brüder hey uns alda zu Riga zu visitiren zugegen gewesen v-
ben und die Zeytt da man im ringang königl. Comissarien pastnin
abgemeinen begunen in der statt aufgebaut von allen kantzlen bis auff
alle gassen vergegt, und nur gütter burgerschaft in Jarnitz braht under
diesen so falschen schein alh solt man nach der Thumkirchen daselbst stehen, da
ich zugleich gesehen die so grosse menge der gütter statt — sah damahls mitt
sonderlichen freudigen mitbrüdern ansehen müssen, sah auch — gedachte, obh
etwan möglich, dah ich mich selber persönlich präsentiren könnte nicht
gnugsam solche — lügen ihr ab dem wahn zu bringen — sah aber geschwert
dah mir alle — in verhast gebraht waren, dah sie auch schir kein gütt man
andern nehmen dörffen mitt nah nimmahr zurreden — sahe also damahls zu
seinen J. Gott und der Zeytt befehlen müssen — Und weyl dennoch diese ge-
langte Zeytt sich sehr gegeben, solle von mihr E E W. desto weniger in un-
mütten anfechtungen, dah ich sie mitt der lieben warheytt dienen wollen. —
unsere brüder — sind nicht bey uns darum dah wir einige mensch anristen
sollen oder wollen — sondern — indem in alter güte nach unserm hochsten ver-
mögen zu thun und vor ihn dah zu lehren, nah mir selber vorh hyh vor-
gott erkant so wol in glauben fassen alh in allen güttern christlichen künsten, allh
lauter, unbesonst und nah christi und christlicher liebe mitten — von gott allein
die belohnung dafür erwartend. — findt sich jemand, der von uns will gelehret
seyn, dem dienen wir mitt lust und liebe: findt sich aber niemand, meine thun ist
nicht ferner heutt zu uns zu notigen, sondern gott dem herren empfehle die sach
heimzustellen. dah aber andere heutt die uns von herzen feind sein — und mit
mir andern farben anstreichen — ist nicht zu wunder. Wir wollen dah aber dem hei-
stellen nach dessen willen wir solches — dulden, alh der selbst für uns hat gebeten
da Petrus dah sie geschonet worden — — Datt zu Modaw, an königlichem hoffe,
den 4 July 1600

allen erforderenden gantz dienstwilliger in Chr.
zu allen Zeyten

Friedrich Bartsch der
Societet des namens Jesu
bey unser Viceprovincial
in Littawen und Liefland
&c.

Aō 1601

Dass jetzo vorstehende angezogene Polnische und Littauische Privilegia einen newen von König. M. Andr. Lipsky ausgefertigten Privilegio, dessen Datum folgende ist: Datum Varsouiae in Comitijs Regni gna, libus, die VI Mensis Martij Anno Domini Millesimo Sexcentesimo. Primo. REgnorum nrorum Polonici XIIII. Svetici vero anno VIII. Der Inhalt ist kürzlich dieser: Cum ciuitas nostra supplicasset, ut quemadmodum ao 1598 ita in posterum eandem a iudiciis conuentuum terrestrium Liuoniae eximeremus, & appellationes ad nos immediate deuolui iuberemus, nos habita ratione exempli non aliarum tantum Magni Ducat. Lithuaniae, sed etiam maiorum in Prussia ciuitatum decreuimus, ut ciuit. nra Rigen ab omnibus iudiciis terribus & quibusvis Tribunalibus uniuersae Liuoniae, et conuentibus eiusdem prouinciae iudiciorum exercendor: causa instituendis libera sit, atq appellatio ad nostrum tribunal regium devolvatur, ita ut nullus civium alibi quam coram senatu aut advocatis: senatus vero & Burgravius coram nobis in comitiis regni gnalibus respondere teneatur, a conuentibus vero Provinciae Liuonicae ciuitas Rigensis nequaquam excludatur.

Index № 3701.

Ao. 1601.

Als sich die Stadt auf dem Reichstage zu Warschau beklagte, dass Viele ihre Privilegien auf mancherley Art zu beeinträchtigen suchten, und zugleich bat, dass die Assecuration derselben den Constitutionen des Reichs einverleibt werden möchte; so versiehet sie nun von König M. Andr. Lipsk. unterschriebene Bestätigung, darauf, so wie an obiger Urkunde, das Poln. & Liefl. Wapen von rothem Wachs in gelben Kapseln an einem roth & gelb seidenen Schnüren hangen. Das Datum ist: Datum Varsauiae in Conuentione Regni gnali die XII. Mensis Martij Anno Dni MDCI. Regnorum nostrorum Poloniae XIIII° Sueciae octauo. Der Inhalt ist kürzlich dieser: Nos — ipsorum postulationem aequam omnino, minus tamen necessariam esse iudicantes, ut pote, quod rem tam claram et manifestam nullis dubitationum ambagibus inuolui debere censeamus ideireo diplomate potius nro ex superabundanti cauendum illi esse putauimus prout cauemus praesen litteris nostris. Decernentes quod jura & priuilegia illius ciuitatis omnia — nequaquam vel minima ex parte a quopiam in dubium vocari, quinimo inuiolabiliter seruari velimus.

Index № 3702.

Polnisches Siegel

Littauisches Siegel

Aō 1603

Index
II½ 8/04.

Dreyfach Siegel von rothem Wachs in gelben Pappeln, erstens an einer mit
zweifarben d. goldenen, letztens an einer mit d. blau zweifarben aus goldenen Schnüren
hangen an dem Privilegio, darinnen der Stadt die Fälfte des Portorii statt der
bishero gegebenen 1/3 gereichet wird. Sub Dat. ist: DAtum Cracouiæ in Conuentio-
ne Regni gnali die prima Mensis Martij. Anno Dni MDCIII.
Regnorum nostrorum Polonicæ xvi Sueciæ verò anno x. Præ-
sentibus Illmis Rnd mis Illtrus Rndis Magcis et Generosis — sein folgen die Na-
men der Zeugen. Die Vrsach Ursprung zu diesem Privilegio zeigt folgend Artickel der
Urkund: Cum is ipse hostis (vt Carolus Sudermaniæ Dux) — coadunatis demuo — copiis,
repentè ac improuiso accurrisset, ita redeuntem nostrum Lituanicum exercitum a Ro-
nenburgi obsidione, iam quodammodo assiduis certaminibus defatigatum et attenuatum Ri-
gam vsqz — subsequutus fuit, vt in eius vrbis mœnibus planè hæsisset, ibiqz cum militum nostro-
rum, tùm eius vrbis arte et nãa munitæ vi, ac Ciuiũ ipsius fide ac constantia conatus ipsi-
us denuo repressi sunt. Quo quidem tempore hostis temeritatem suam non cohibuit, quo minus
partim explosione tormentorum bellicorum, partim minis et alijs terriculamentis, pollicita-
tionibusqz et promissis animos Ciuium perturbaret, quinimo suburbana quoqz eorum præ-
dia, splendidis domibus, amœnissimis hortis, alijsqz ad vsum rei familiaris necessarijs
ædificijs, et magni precij mercibus conspicua exussit, in eaqz more hostili debachatus est.
Nihilominus non mouerunt hæ et aliæ similes calamitates et incommoda bellica fidis-
simæ illius Ciuitatis animos — Eam etenim illi fidem, obseruantiam, et subjectionem, quam
à maioribus suis acceperant, nobis & huic Reipub. toto hoc tempore constantissimè conseruãrunt-
– Proinde cum pro tantis ipsorum meritis non solùm in maxima laude ponendi sint, verumetiàm
maximis digni censeantur premijs, omne beneficentiæ et gratiæ nãe studium dictæ Ciuitati Rigeñ de-
clarare cupieñ, facile adducti sumus, vt ad diligentem admodum postulationem — Joañis Frid-
rich Prætoris et portorii ñri Præfecti, Thomæ Rham, Consulis et Laurentii Eichen Secretarii —
illis gr̃a nr̃a Gstaremus, quod quidem præsentibus hisce ita facimus, vt — Nos Ciuitati Gedanen eam
adæquantes, ad dimidiam dicti portorij partem admittimus — — Die Urkund hat der König
Sigismundus selbst und Andr. Lipsky unterschrieben.

Ao 1615.

Index
N:o 370.

Als in diesem Jahre die Gebrüder Friedrich und Wilhelm Herzoge zu Kürland in Riga gegenwärtig waren; so bedeutete sich die Stadt dieser Gelegenheit, die bisher zwischen Kürland und ihr obwaltenden Streitigkeiten durch einen Vergleich beizulegen, wovon das Original auf 2 grosse Bogen Pergament geschrieben, und mit einer aus rothem Seide gedrehten Schnur zusammen geheftet ist, an welcher in hölzernen Kapseln die Siegel beyder Herzoge und das Secretum der Stadt von rothem Wachs hängen. Dieser Vergleich ist gegeben Riga den 25 Octobris Anno 1615. Seinem Inhalt, führet Gadebusch in seinen Livländischen Jahrbüchern ad hunc annum an; dieser ist nun folgender Artic, die da selbst nicht deutlich genug ausgedrückt worden, abschreibe:

— Obwol das fürstliche Haus — ex Inuestitura sich des Halben Dünastroms, und Consequenter — der freyen Commertien — angemasset — Dahero auch das für diesem gehaltene Kriegsschiff de futuro abzuschaffen — gefordert, — ist rathlich — Vertragen, Das — Vorhergehende — sich des Juris nauigandi, importandi et exportandi mercis, stets der angestrittenen Kriegsschiffe, allein bloss allein auf den Dünastrom gehalten, gutwillig begeben — —

Man sindet daraus, dass nicht der Herzog von Kurland, sondern die Stadt ein Kriegsschiff auf dem Strome gehalten habe. Diesen Vergleich haben die beyden herzoglichen Gebrüder, und der Ober Secretarius der Stadt unterschrieben, deren Unterschrift dieser ist:

Fridericus mac— Wilhelmus mgf

Johannes Maier Sec

GVSTAVUS ADOLPHVS

von Gottes gnaden der Schweden Go
then vnd Wenden Kenngk Groß Fürst in
Finland Hertzog zu Ehesten vnd Carelen Herr zu In
germanland ꝛc.

Sugen hiemit vnd Krafft dieses brieffes zur ewigwehrender gedecht
nüs allen vnd Jeden wes Standes, Condition vnd Würden dieselbe sein, insonderheit aber des
nen daran gelegen, Kündt vnd zu wissen: Das wir Wir von anfang Vnsers Königreichs

Dieses ist der Anfang und die Schreibart der Confirmation der Landsprivilegien,
welche Gustavus Adolphus nach der Eroberung gab.

Acc. 3918.

Gustav Adolphs.

Aō 1621.

Index Nr. 3712.

Dieses Siegel von rothem Wachs hängt an einer hölzernen gr„ drehselten Kapsel an blau gelben und goldenen Schnüren an Corpore privilegiorum Gustaviano. Dieses Corp. privilegg: ist 4 Logen stark und vermittelst dieser Schnür zusammen gehef„ tet. Der Anfang und die Schreibart des Originals ist, wie auf dem vorigen Blatt angeführet, das Datum ist: Riga den fünff vndt zwantzigsten Monatstag Septembris nach der Erb Huldigung, im Jahr nach der gnadenrei„ chen geburts unsers Herrn vnd Heilandts JE= SV CHRISTI. Ein Tausendt Sechs„ hundertz vnd Ein vnd Zwantzigck

Gustavus Adolphus

Paullus Pandthe

secr

Extr

Diese Urkund ist d 23 Mart. 1682 von der Königl. Commission revidirt worden, wie man aus der letzten Blatt derselben sieht, wo sich die Fol. 169 angeführten Commissarii unterschrieben haben. Robert Lichtone unterschrieben: Director Commissionis, Gouverneur über Ehstland und Reval, wie auch General Major zu Pferd.

Königin Christina

Anno 1647.

Dieses Siegel von rothem Wachs hängt in einer hölzernen gedrehten Kapsel an der von der Königin Christina gegebenen Confirmatione privilegiorum. Es ist an einem ganzen Zoll breiten doppelten Pressen mit Silberblumen durchwirkten Bande befestigt, welches davon das eine roth, das andere blau, braun und roth zum Grund hat. Von der Schreibart dieser ist folgende Stelle an: Till wisshet och högre förwaring, hafwer Wij detta medh Wår egen hand underskrifwit och witterligen låtit fängia wårt och Rijkens Secret för medan komm. Gifwit och skrifwit på wårt Konungzligt Slott Stockholm den Ottonde Dagh, uthi Maij Månads, Åhr efter Christi börd Ett Tusendh, Sexhundrade och på det Fyratijonde Siuende /.

Christina

Wilhelm Stiernhjelm

Carl Gustav.

Anno 1657.

Vorstående Sigel ist unter der anfl Pappiren geschriebenen Confirmation der Stadt Privilegien vom König Carl Gustav bylindisch und ist in rothes Siegelwasse gedrückt. Die Schreibart und das Datum dieser Confirmation folgen hier:

— — Till mehra wisshet och högre förwaringh, hafwer Wij detta medh egen handh Vndertecknat och wittherligen Wårt Secret här Vnder trycka låtit. Gifwit och Skrifwit Wthj Thorn den Eerstbemelte dagh Wthj Martij Månadh, Åhr effter Herr Christi Tusendh sexhundrade och på det femtijonde och femte.

Carl Gustaff.

J. Gyldenclantz.

Revisa in Comissione Regia Rigæ habita A. 663 8 7bris

Hinnrich Dattkull
Land Rollt
Johann: Von Helmersen
Consiliarij & Scrs Regius
Amund Laurentz
R. Cammerier

Unter der letzten Seite des Vorigen Actus:

Exhibita et Revisa in Commissione Regia Rigæ A: 1682 d 23 Martij.

Robert Liljstone
Director Commissionis

Otto Fwrietuny Secr
Rasi
Mich. Strokirch
Secr: Reg:

König Karl XI.

Anno 1660.

Dieses Siegel von schwarzem Wachs hängt in einer von Holz geschnitzelten Kapsel an schwarz seidenen Schnüren an Diplomate Nobilitatis. Die Unterschrift ist:

Hedewig Eleonora.

Unter dieser folgends klebt Namen in einer Reihe nacheinander:

Axel Drake Herrfeder
Tillwitz Ringstaag
D. R. Deutzmt ppp.

Lars Sugg
S R Mayst
Secr

Birch Kunstirnaapp
i Ligsb Admiralens Stalb.

Laurentius de Laserda
R. S. Cancellarius

Gustavus Bonde
R: S: Thesaurarius

Unter diesem Acte

J. Gyldenclou

Dieses ist das im Diplomate Nobilitatis der Stadt mit 2 Kronen versehene Wapen, wie solches im Original in der Mitte am obern Platz dazu gelassen worden, auf einem besondern Pergament liegt. Die Schreibart ist:

In quorum fidem et majus robur, hasce Sigillo Regni Nostri Majori et Honoratissimæ ac Charissimæ Matris Nostræ, Nec Non Nostrorum Tutorum Regnig Nostri Administratorum manibus subscriptas communiri jussimus. Dedimus Holmiæ die Vigesima Terbia Novembris Anno Millesimo Sexcentesimo et Sexagesimo.

In dorso steht: Exhibita et Rev. in Commissione ad Matriculam Rigæ d. 18 Januarii 1733. und darunter diese Namen:

C. F. von Buddenbrock
Landmarschall und Praeses Commissionis:—

Gl. Adam Richter

Christoph Adam Richter
Nob: Livon: Secrs.

Anno 1675.

Zu Carl des XI Confirmat. der Privilegien gehört das Fol. 170 angeführte Siegel von rothem Wachs in einer hölzernen gedrechselten Kapsel an gelb und blau seidenen Schnüren. Die Schreibart ist diese: Gifwit oppa Wärt Stadt Ubsala den Trettijonde dagh uthi September Månadh, Åhr efter Christi börd Tusend Femhundrade på det Femtijonde och fempte.

Carolus

In dorso ist bemerkt, dass diese Bestätigung A. 1688 d. 23 Mart. der königlichen Comission vorgezeigt worden, welches Lichtone, Landrath Vietinghof, d. Secret. Strohkirch mit ihrer Namens Unterschrift bezeugt haben.

Der Inhalt dieser, d. der Foll. 168, 169 angeführten Confirmationen ist einerley, welche dieser:

Wij fär oss i detta Wärt oppne Breff bekräfftie confirmere, stadfästa och bekräffte Wara trogne Undersåtthars Borgmästare och Rådh sampt menige Borgerskap uthi Riga deres samptlige och rätte religion och Gudztiänst såsom then uthi der Protestiske och Apostolike Christeliga grundat och uthi den ofördändrade Augsburgiske confession vorfattadh äfr, dryslitest deras Kyr, Scholer, Hospitaler och tillhörige Andelige Godz jempte alla andre uthi religion aff prophan sak fastsmaud privilegier indulter, statuter, Rättegångar, Sedwänior och wattigfarter till Watn och Land såsom att der sammo uthaff ällder i gran Herremästare till Herremästare, i gran Biskopar till Biskopar, gifwen under Konungen i Polen sal. deres för fädrer och dem tillstädt, den rättmätigh nutit och brukat, och swart uthi Staden under sal. Konungs Gustavi glorwärdigst i åminnelse yttrycktes Ofwerr Hofdag är tråd och komen, jämbwäl swadh högst bem: de Land Maytt: sal. Staden wyderr gifwit och sampt beneficerat, efter som then generaliter in pacto deditionis den 15 Septembris och sedan specialiter den 25 Septembris Anno 1621 under des Kongl. Land och Secret äfr roborerat och bekräfftat, dry sloren confirmere, stadfästa och bekräffte Wij Staden sampt menigh alle Stadzens inbe allernast nyter patrimonial, utsom och aff gamer Konungar ersolden Landh Godz och then ibland Kirkeholm och Uxell Rhein Jung-frw holm, neller Blummendahl, Grubehall och i dry Gårdar belägen Kongsgodz,

så

så ock åt Landgrefvat Garthijh, såsom speciale får öfwerr gifwne Kongl. Breeff och resolutioner åtfinnya; Item confirmere — Hr Hardu får wårdh particulier Forgaars Anstålt ock Donations Gotz allerhårdh. Ther speciale får till förigt Rommygzligt Breff ock documentees kraff ock innehållh. Såsom Hr — then Regementz instruction får wårdh confirmere, swiltan Sand Mayth: samma tyst Gouverneurr i Riga saffwer förplatta — tillijst får jemyte wälbörstånnerb all alla regalia, prae-eminentier, dignitieter, Höyster, Ryrtior, Lands ock Gotz, så wäll Stott ock Portozium allehårdh såsom förrr Öfwerrhetr ock Rommyger i Hoslen then saffwer brukat ock innehaft, intet twanta gandh, skr. ler ock Swerigh Krone förbehållen wara. — — —

Extract utßer Protocollet fullit i Rytzrub Senat den 23 Septembris äfter 1675.

Samma dags förordnyb rtt ingatt ryb de privilegier, swarv,

Dijser Rubzug des Protocolli lautet trohtz also:

Selbigen tages wurde ein Anschlag derjenigen Ursachen vorgetragen, wa„ rum die Stadt Reval meint, dass sie bey Dr. Königs. Majest. bevorsta„ hender gewerblichen Krönung, den Vortritt vor der Stadt Riga zu haben gebühre, und nach vorhergegangener genugsamer Ueberlegung der dar„ in berührten Ursachen, wie auch obgemeldet, nach beyderseits darüber angestellet, und nach die Stadt Riga mit Beymischung ihrer Privilegien für sich anzu„ führen hat, ward nochs. von Königs. Maj. resolviret, dass die Stadt Riga bey ihrer ehrlichen im J. 1660 d 23. Novbr. erhaltenen Königs. Resolution ge„ handhabet werden soll, worauf dass beyderseits Stadt Riga die nächste Ord„ re nach der Königs. Residentz Stadt Stockholm und also vorgängig vor Reval behalten soll.

Das schwedische auf Papier geschriebene Original ist also unterschrieben:

ad Mandatum ex Protocollo
extradidit
Gabr: Er: Lillieflycht

Ao 1690.

Das Original der ao 1690 gegebenen Königs. Verordnung ist trohtz auf Papier geschrieben d. 5 Bogen stark. Am Ende ist ein, dem Fol 169 angehängten gleiches Siegel untergedrückt, nur dass sehr die Löwenköpfe vergwärts sehen. Schreibart d. Unterschrifft sind diese:

Urkündlich unserer eigen handigen Unterschrifft und Unseres Königl. Insiegels. Geschehen in Unserer Königl. Residentz Stadt Stockholm d 10. Octobr. 1690.

Carolus

C: Piper

Graf Scheremetew.

Anno 1710.

Dieses Siegel ist unter die auf Papier geschriebene 3 Capitulations Punkte in rothe Siegellack, unter dem der Pfluß gedruckt, aufgedrückt, das Datum derselben und die Unterschrift ist also:

auf der Columna der Punkte

Actum Riga den 30 Junij st: v: 1710.

L. S.

auf der Columna der Resolution.

——— Conclusum im Lager vor Riga den 4 Julij st: v: 1710.

Genaracz [illegible] attestirt
uyasttoluk [illegible]
Mr. [illegible]

Die Accords Punkte selbst sind bekannt genung, dasser ich sine fernere Anzeig derselben hinsetzen; sondern nur anmerke, das auf der allerletzten Seite des Originals folgendes stehet:

Exhibita et revisa in Commissione Sacra Imptria Mtis Rigae d. 10 Septb. 1722.

Thomus von Venediger
Oberster

Meinhold Gv. Völckersahm
Obr Commissaire

Otto Christoph Richter
Land Marschall

Peter der Grosse.

Anno 1710.

194

Vorstehend Siegel ist mit Siegelwachs unter Petri M. Confirmation der Privilegien gedruckt. Diese Confirmat. ist auf Royal Papier, 2 Columnen geschrieben, davon nun das Russische Original, der andre die deutsche Uebersetzung oder Unterschrift enthält. Beyde sind mit einer breiten Schnur von obigen Farben zusammen geheftet, davon die Enden unter dem Siegel durchgehen. Die Schreibart ist polnisch; unser ist hier der Schrift nach das Kleine als ein Original.

Мы Петръ Первый, Божіею милостію царь и императо́ръ всея Россійскія и прочая и прочая.

Объявляемъ симъ и чинимъ извѣстно, понеже Рига главный градъ Лифляндіи по сойзволенно капитуляціи намъ здалася и подданство по шерглся, и притомъ ономъ объщанно, что всѣ и прилиліи градшіе, права, статуты, суды, чины, вольности древніе обычаи преимущества, справедливости, отечественіе маетности и владѣтелства, какъ они здревле оные и от Гдрей до Гдрей до всего числа получали имѣли, поштверждены и содержаны были. И посе то монстратъ извѣстно сими нами того мѣста намъ присягъ и вѣрности учинили, и потомъ чрезъ нашего особлитаго вѣрнаго тайнаго совѣтника барона Фо Лепенполда онъшемъ мѣтитъ и шемъ по штверженіи отомъ подданнѣйше просили. Сего ради Мы Цесарши мѣтитво имъ того зрѣнія нехотѣли, но паче Мы онъ нетремѣнно и на подданнѣйшей вѣрности и долговности, и нашимъ цесарши мъ наслѣдникомъ весма онадежены. И сице потверждаемъ Мы симъ и силою сего шестъ ихъ здревле и от Гдрей до Гдрей благополученные и донасъ принесенные

Приѝлїи Грaмо́тїѣ пра́ша, стaтѹ́ты, сѹ́ды, чины́, во́лности дре́внїѣ,
преимѹщества, спрaше́линости, насл҃ѣдные и҃ли ѻ҃тече́нїѣ мaѣности
и҃ма́дѣнїя, Ис҃ъѣща́емъ и́мъ мaтишѣйше что҆ ѻ҃ни и҃наслѣ́нники При-
то́мъ всемъ непремѣ́нно содержа́ны и защищены́ бѹ́дѹтъ, Та́ко
же Мы́ ра́ди того҆ вс҃ѣ́мъ нш҃и́мъ выѻ́симъ и҃зни́ймъ ꙗ҃зм помо́щ҃ѣромъ
мѣ́стъ, и҃сѣ́мъ ѻ́нымъ ѻ҃ны́мъ ко҆торые на́мъ по҆да́нн҃ъшею до́лжностїю
и҃ покорностїю ѻ҃бяза́ны, сн҃мъ ре́шнѡстно попелѣва́емъ дабы́ ѻ҃ни
и́мъ проти́въ того҆ писа́ного помѣша́телства и҃ли пре́дъ не-
прилѣ́жа́ли и҃ прилѣжа́ть недопѹща́ли, но́ѻ҃ныхъ на́й паче
и҃ потре́бныхъ въ слу́чаяхъ при́томъ защища́ти и҃ содержа́ти
до́лжны́ бы́ли, и҃ наи́болшемъ ст҃и́дѣ́тельствѣ и҃ тщ҃ердомъ
Содержа́нїю Мы́ сїѣ собственно́ рѹко́ю по҆писа́ли и҃ на́шею
Цесарскою печатью ѹ҃твердить повелѣ́ли: Ѣ҃хо Учинено҆
Санктпетерзбу́рхѣ Сентября́ 30: дня: 1710 г҃.

Перв

(L.S.)

Граф Головкину

Nach der teutschen Uebersetzung steht, wie oben Fol. 174

Exhibitae p. mit den dort beygesetzten Namen.

Anno 1728.

Die Confirmatio privilegiorum des Kayserss Petri II ist auf drei-
nen Bogen Pergament geschrieben, der in groß Folio Format gebunden
und so wie die folgenden 3 Confirmationen mit roth, gold & schwarz gemi-
nen Schnüren geheftet ist, die sie abwechslich in goldenen Knöpfen endigen.
Der Band ist von rothem Sammet, mit einer goldenen Einfassung, auf der
Haupteite mit dem gestickten Russischen Adler, auf der Rückseite a-
ber mit dem gestickten Stadtwapen versehen. Das Siegel hat die
unten Fol 182 angezeigte Form, und die Umschrift: ПЕТРЪ*
ВТОРЫЙ*БОЖІЕЮМІЛОСТІЮ ІМПЕРАТОРЪ*И САМОДЕРЖЕЦЬ*
ВСЕРОССІЙСКІЙ* Der Text selbst ist ohne zierlichen Anfang und
ohne solche titulatur ganz simmerley geschrieben. Zur Probe der
Schreibart kann folgende Zeile dienen:

— — Изащищáлиц, рáди вя́щаго (шидѣтелства,
йтвéрдаго. содержáшiй, Мы ѝ сѐ тóбытшемиом,
рцóю Потписáли, йашею Імперáторскою Печáтью
укрѣпúть Повелѣли, Дáнъ В МОСКВѢ. „1728„
Годá: Óктября „13„ Дня: Гдрствованія нáшего. Вто-
рáго Годá.

Петръ

Graf Golowkin

Teutsche Uebersetzung der Confirm. privil. Petri II^di

Von Gottes Gnaden, Wir Peter der zweyte, Kayser und Selbsthalter von ganz Rußland, Moscau, Kiow, Volodimir und Nowogrod, Zar zu Kasan, Zar zu Astrachan, Zar zu Sibirien, Herr zu Pleskau, Großfürst zu Smolensko, Fürst zu Esthland, Livland, Karelen, Herr von Twer, Jugorien, Perm, Wätky, Bolgarien und andern Ländern, Großfürst von Nizgorod, Tschernigow Rezan, Rostow, Jarosblaw, Bielosr, Udorien, Obdorien, Condinien, und der ganzen nordlichen Seite Gebieter, Herr des Iwerischen Landes, der Kartalinskischen und Grusinskischen Zaren des Kabardinischen Landes, der Czerkasischen und Gorskischen Fürsten und anderer Hochsassen Erbherr und Beherrscher &c. &c. &c.

Thun hiermit kund: Demnach unserer getreuer Unterthanen, die Bürgermeister und Rathmänner unserer Stadt Riga, durch ihren bevollmächtigten Deputirten Melchior Lascari unterthänig angebracht, daß sie der Stadt Privilegien, Briefe, Gerechtigkeiten, Freyheiten, Verordnungen und Statuta welche unser Herr Großvater Peter I Kayser und Selbsthalter von ganz Rußland seeligen und glorwürdigsten Andenkens confirmirt und bekräftigt, anitzt durch Unsere Person abermals zu confirmiren und zu bekräftigen allergnädigst geruhen möchten: Als haben Wir aus sonderbarer Kayserl. Huld und Gnade, in Betracht der, den vorigen Regenten, besonders aber Sr. Kayserl. Majest. Unserem Herrn Großvatern, und Unserer Frau Großmutter seeligen und glorwürdigsten Andenken von ihrer treuinnigen unterthänigsten Devotion, treuer und fleißt, und in unerschütterter Hoffnung, daß sie Uns und Unsern rechtmäßigen Nachfolgern gleicher gestalt in allen Fällen die fleißt treuer Unterthanen stets erweisen, und nach ihren geleisteten Eide pflichtmäßig zu conserviren nicht unterlassen werden, solche ihre Bitte in Gnaden gewähren wollen, auch daß sie darüber um so viel mehr angenommen werden, ihre allerunterthänigst gehorsame Treue gegen Uns und Unser Russisches Kayserthum durch eifrige Dienste und nach Exforderung der Umstände mit Aufopferung ihres Guts und Bluts zu bekräftigen. Wir haben also hierdurch alle ihre von Alters her von Regierung zu Regierung wohlhergebrachte Privilegien, Freyheiten, Rechte Gerechtigkeiten und Gewohnheiten, wie sie dieselben bisher wohl erworben und besessen, in allen so und dergestalt confirmirt und bekräftigt, wie selbige von Unserem Herrn Großvatern Sr. Kayserl.

Majest. Petro dem 1ten höchstseligst und glorwürdigsten Andenkens bekräftigt und confirmirt worden; Anbey versichernde, daß sie und ihre Nachkommen bey dem allen vollkommen gesandsahrt, und erhalten werden sollen: jedoch Unserm und Unserer Krieß Hoheit und Recht vorbehaltn und ohne Schaden. Wir gebiethen demnach allen Unsern dort befindlichen Hohen und niedern Obrigkeitsahren, wie auch allen denjenigen, welche Uns mit allem unterthänigen Gehorsam und Treue verpflichtet sind, angelegentlichst, daß sie dieselben zu mindrer keiner Irrung, Nachtheil oder Schaden ihnen zufügen lassen; sondern sie mit ihnen auf erforderenden Fall dabey schützen und handhaben. Zu mehrerer Versicherung und Festhaltung haben Wir dieses mit Unserer eigenen Hand unterschrieben, und mit Unserm Kayserl Siegel bekräftigen lassen. Gegeben in Moscau den 13 Octobris Anno 1728 im andern Jahre Unserer Regierung.

Anno 1730.

Der Kayserin Anna Confirmatio privilegiorum

bestehet auf zwey Blättern Pergament, die mit einer auf Gold, Roth und Schwarz gestickten seidenen Schnur geheftet, d. in einen grün sammtnen mit goldenen Tressen besetzten Deckel gebunden sind. An der Schnur hängt das Kayserl. Siegel in einer silbernen vergoldeten Kapsel. Es hat einerley Form mit dem Fol. 182 angeführten Siegel und die Umschrift: АННА*БО-ЖІЕЮ*МИЛОСТІЮ*ІМПЕРАТРИЦА*ИСАМОДЕРЖИЦА*ВСЕРОС-СІИСКАЯ* Dasser ist der ersten Confirmation sehr ähnlich, und nur mit Aller auf dem Original, und zwar die erste Zeile nach der Schreibart derselben gesetzet:

— — Йтако чрез сие нашего города Риги бургомистром, Ратманом йтем мещано йих налѣднином всѣ йих издревле потражителства дотражителства благополученные Привилегіи, которы они Его Императорском Величествѣ блаженныя йшедшаго достойныя Памяти Нашем дяде, Государе Петре Великом Императоре, Самодержце Всероссійском вподданство Пришли йих Прадедние Правы Уставы, Суды, Цехи, волности, йдостохвалныя обыкности Преимущества Правасуды, Патримонна. [йли вотчинные имѣния] йвладѣния, йтоваловалные в 1630 го, ошедшего короля Густава Адолва города Риге Маестности, йшйль, йсиркгольм, Какоторые оном городу Прежо Величество Племянниче Нашем блаженные памяти Петре втором Императоре осолное Потверждение дано — — —

Дав Datum в/1: Дан в Москвѣ 1730, августа 25 дня Царствования Нашего Перваго Года; Анна

Граф Головкинъ

Der Kayserin Ana Confirmation lautet trüchs also:

Von Gottes Gnaden Wir Anna Kayserin u. Selbstsaltorin der ganzen Rußlands, Moskau, Kiow, Volodimer, u. Nowogrod, Zarin von Kasan, Zarin von Astrakan, Zarin von Sibirien, Frau über Pleskau, u. Großfürstin zu Smolensko, Herzogin in Ehstland, Livland, Karelen, Twer, Jugorien, Perm, Wiätka, Bolgarien u. andrer unsr. Frau und Großfürstin von Nowogrod der niedrigen Lande, Tschernigow, Rasan, Rostow, Jaroslaw, Bielosr, Udorien, Obdorien, Kondinien, u. der ganzen Nord. Seite, Gebiethrin u. Frau der Iwerischen Lande, der Kartalinischen u. Grusinischen Fürsten, wie auch der Kabardinischen Lande, der Czerkasischen u. Gebirgischen Fürsten und andrer unsr. Erbfrau und Herrscherin.

Thun kund: Demnach Unsere getreue Unterthanen, die Bürgermeister u. Rathsmänner Unserer Stadt Riga, durch ihre bevollmächtigten Deputirten den Rathsherrn Melchior Caspari allerunterthänigst vorgestellet, welcher gestalt alle Angesessene u. Einwohner der Herzogth. Livland, wie auch Ihr Kayserl. Majestät höchstseelig u. glorwürdigsten Andenkens Unserer Allerdurchlauchtigste Antecessores der Stadt Riga Privilegien, bürgerliche Rechte, Verordnungen, Gerichte, Zünfte, Freyheiten, löbl. Gewohnheiten, Prerogative, Güter u. Verschreibungen, Gerechtigkeiten u. Statuten, wie sie dieselben von Alters her von Regierung zu Regierung gehabt u. genossen, durch ein general Confirmation allergnädigst confirmiet u. bekräftigt haben; in allerunterthänigkeit bittend, daß auch Wir bey Unser Antretung der souverainen Regierung aus Unser sorfgeneigten Kayserl. Gnade obbemeldter Ihrer Privilegien u. Rechte, wie auch die von Alters ihnen donirte Güter Uexkull und Kirchholm allergnädigst zu confirmiren, u. durch ein General Privilegium zu bekräftigen gnädigst mögten. Da Uns nun dieser Stadt Riga Bürgermeister u. Rathsmänner nebst der ganzen Bürgerschaft den für der Treue allerunterthänigst gebethen; so haben Wir aus hoher Kayserl. souverainen Macht, u. gegen alle dieser Stadt sonsten sorfgeneigte Gnade, auch aus in betracht ihrer treu vorigen Landesherrn, insonderheit aber Unsern Allerdurchlauchtigsten Vorfahren sorfältigen u. glorwürdigsten Andenkens ersprießlichen treuen u. guten Dienste, u. in ungezweifelter Hoffnung, daß dieser Stadt Bürgermeister u. Rathsmänner nebst allen sonstigen Unser Kayserl. Maj. u. Unsern resp. Nachfolgern gleichfalls in allen Gelegenheiten die pflichtschuldige Unterthanen stets zu erweisen, u. selbe zu conserviren laut ihres Eides nicht unterlassen werden, dasselbe in solchen ihren allerunter-

thä-

kfäntigsten Gruß in Gnaden zu entbieten geruhen wollten, daß dadurch be-
mehrter Stadt gesamte Einwohner desto mehr angefrischet werden, ihre bezeuge-
ne alleruntertfänigste Treue gegen Uns u. Unser Russisches Kayserthum durch nüt-
zige u. anzeigende Dienste auf nachfolgende Zeiten mit Gut u. Blut zu bekräf-
tigen. Und also haben Wir kraft dem Bürgermeistern, Rathmännern u. der gesamten
Bürgerschaft Unserer Stadt Riga, wie auch ihren Nachkommen alle ihre von Alters her
u. von Regierung zu Regierung wohlhergebrachte Privilegien, mit inhalt der
Kayserl. Maj. höchstseligen u. glorwürdigsten Andenkens, Unserm Herrn Vater Seeli-
Petro dem Großen, Kayser u. Selbsthalter von ganz Rußland unter dessen Botmäßigkeit
gekommen, wie auch Civil Rechte, Verordnungen, Privilegia, Freyheiten u. Gnä-
denschreiben, Prærogative, Patrimonial Gerechtigkeiten u. Exemtionen, als auch die im J.
1630 vom Schwedischen Könige Gustav Adolph der Stadt Riga donirte Güter Uexkull
u. Kirchholm, über welche dieser Stadt bey Erbgebung Sr. Maj. Unsers Seeli-
gen Andenkens Kayserl. Petri I. Hochsten nur besondere Confirmation ertheilet
worden; wie sie obbemeldte alle bisher rechtmäßig u. genossen, also Uns und
Unsern rechtmäßigen Nachfolgern, kraft dieses allergnädigst confirmiren
u. bestätigen wollen; nebst der Versicherung, daß sie und ihre Nachkommen,
wie recht u. billig ist, bey den alten stets wohlkommen u. unverbrüchlich
allergnädigst erhalten u. gehandhabet werden sollen. Wornach sich alle u. jede
zu richten, und sie dabey zu erhalten haben. Wie Wir denn allen Unsern hie-
sen u. niedrigen Lehnsleuten in Herzogthum Livland, wie auch denen, so
Uns mit Gehorsam u. Treue verpflichtet sind, hiermit ausdrückl. befeh-
len, Unsern getreuen Unterthanen, der Stadt Riga Bürgermeistern und
Rathmännern nebst der gesamten Bürgerschaft wider ihre Privilegien und
Rechte und Freyheiten keine Hinderung oder Nachtheil zuzufügen, noch zu-
fügen zu lassen, sondern vielmehr auf erforderlichen fall sie dabey zu
schützen und zu handhaben. Zur Festhaltung unserer Versicherung und
Erhaltung dessen haben Wir dieses mit Unserer eigenen Hand unterschrieben,
und mit Unserm Kayserlichen Insiegel bekräftigen lassen. Gegeben
Moscau Anno 1730 d 24 Augusti, im neunten Jahre Unserer Regierung.

Ao 1742.

Der Kayserin Elisabeth Bestätigung der Stadt Privilegien ist auf 4 Blätter Pergament geschrieben, die mit einer roth und schwarz seidnen und goldnen Schnur geheftet sind, an welcher in ei„ nem silbernen vergoldeten Kapsel das Kayserl. Siegel von rothem Wachs gleichem Fol. 182 angehänget hängt, das zur Unterschrift hat:

ЕЛИСАВЕТЪ ВОЖЕЮ* МИЛОСТІЮ* ІМПЕРАТРИЦА* И САМОДЕРЖИЦА* ВСЕРОССІИСКАЯ* Die Confirmation selbst nimt 2 Blätter ein, d. h. hat Einlagen von rothem Taffent. Der Rand ist von rothem Dam„ mat. Die drey ersten Zeilen, und der Kayserliche Titel im Context sind mit goldnen und größern Buchstaben geschrieben, als die andern Schrift.

Zur Probe der Schreibart gleicht sie dem Text an, welches al„ so lautet

— — Вящее Утвержденіе, Іное содержаніе Мы сіе собственною рукою подписали Нашею Имп[е]раторскою печатью печатать повелѣли: Данъ в Москвѣ Сентября Седмаго надесять — Дня тысяща семь сотъ Сетыредесятъ втораго Гдрства нашего перваго Года. —

Елисавету

Rtgz ahezsdn rspnanon

Aus der Confirmatione privilegiorum der Kayserin Elisabeth gehöret
ist nur folgender Artic[e]l heraus:

— — Wannenhero Wir sinnet und Krafft dieses alle ihre uralte
von Herrschafften zu Herrsachten wohl errungene, und Unseren allerthä-
rigsten Herren Vatter zugebrachte Privilegien, Stadtrecht, Statuta, Gerich-
ter, Freyheiten, uralte Gerechtigkeiten, Prærogative, Gerechtigkeiten, Erb- oder
Patrimonialgüter und Besitzungen, wie solches alles von höchstgedachter
Sr. Kayserl. Majestät durch Dero offenen Brief vom 30 Septembr: Aō
1710, ingleichen von Unserer höchstgeliebtesten Frau Mutter Ihro Kay-
serl. Majestät, Selbstherrscherin aller Reussen, und nach Derselben von
den succedirten Kayserl. Nachfolgern vermöge der ihnen verliehe-
nen Privilegien von Zeit zu Zeit bestätiget worden, ingleichen die Aō 1630
von dem Schwedischen Könige Gustavo Adolpho gnädigster Stadt domich Gü-
ter Uexkull und Kirchholm über welche zur Zeit höchstseeligster Dero Kay-
serlichen Majestät Unseres Cousins Kayserl Petri IIdi höchstseeligen An-
denkens neue besondere Confirmation verliehen worden, bestätig-
en und bestätigen; anbey uns ihnen allergnädigst verpflichten wol-
len, dass sie und ihre Nachkommen bey diesen allen beständig re-
gulten und geschützt werden sollen. Zu welchem Ende Wir allen
Unseren hohen und niedrigen daselbst befindlichen und künftighin
verordneten Regierungsbehörden und allen dasigen, so Uns mit
unterthänigsten Gehorsam verbunden sind, ernstl. anbefehlen, dass sie ihnen dawider keine Hinderung oder Nachtheil
zufügen, noch zufügen lassen, sondern wir[d]mehr in vorkommen-
den Fall sie dabey schützen und handhaben.

Zu desto mehrerer Versicherung und Festhaltung dieses haben
Wir dieses eigenhändig unterschrieben, und mit Unserem Kay-
serlichen Insiegel bekräftigen lassen. Gegeben zu Moscau den
17ten Septembris Anno 1742, im ersten Jahre unserer Regie-
rung.

Elisabeth

Knes Alexei Tscherkaskoi.

Dieß Sigel von rothem Wachs in einer silbern vergoldten Kayßel fängt an einer von Gold, roth u. schwarzer Seide geflochtenen Schnur, die sich in grossen Troddeln endigt, an der Confirm. privilegg: Catharinæ IIdæ, welche auf einem grossen Pergamentbogen geschrieben ist, der aus 2 Blättern mit obiger Schnur geflochten, u. in einem grünen Sammtnen Beutel gebunden ist. Hier folgt die Abschrift nach derselben. Schreibart, mit kleinern Buchstaben. Was hier unterstrichen ist, ist im Original mit goldnen Buchstaben geschrieben.

IC

ПОСПѢШЕСТВУЮЩЕЮ МИЛОСТІЮ МЫ ЕКАТЕРИНА ВТОРАЯ, ИМПЕРАТРИЦА САМОДЕРЖИЦА ВСЕРОССІЙСКАЯ; МОСКОВСКАЯ, КІЕВСКАЯ ВЛАДИМИРСКАЯ, НОВГОРОДСКАЯ. ЦАРИЦА КАЗАНСКАЯ, ЦАРИЦА АСТРАХАНСКАЯ, ЦАРИЦА СИБИРСКАЯ, ГОСУДАРЫНЯ ПСКОВСКАЯ, ВЕЛИКАЯ КНЯГИНЯ СМОЛЕНСКАЯ, КНЯГИНЯ ЭСТЛЯНДСКАЯ ЛИФЛЯНДСКАЯ. КОРЕЛЬСКАЯ, ТВЕРСКАЯ, ИГОРСКАЯ, ПЕРМСКАЯ, ВЯТСКАЯ, БОЛГАРСКАЯ ИНЫХЪ. ГОСУДАРЫНЯ, ВЕЛИКАЯ КНЯГИНЯ НОВА ГОРОДА НИЗОВСКІЯ ЗЕМЛИ, ЧЕРНИГОВСКАЯ. РЯЗАНСКАЯ., РОСТОВСКАЯ, ЯРОСЛАВСКАЯ, БѢЛООЗЕРСКАЯ, УДОРСКАЯ ОБДОРСКАЯ, КОНДІЙСКАЯ ВСЕЯ СѢВЕРНЫЯ СТРАНЫ ПОВЕЛИТЕЛНИЦА ГОСУДАРЫНЯ. ІВЕРСКІЯ ЗЕМЛИ, КАРТАЛИНСКИХЪ ГРУЗИНСКИХЪ ЦАРЕЙ И САБА РДИНСКІЯ ЗЕМЛИ, ЧЕРКАСНИХЪ ГОРСКИХЪ КНЯЗЕЙ, И ИНЫХЪ НАСЛѢДНАЯ ГОСУДАРЫНЯ И ОБЛАДАТЕЛНИЦА;

всѣмъ Їкаждому нему отомъ вѣдать Напъяхи Грезъ сіе объявляемъ, понеже
Нашего города Риги магистратъ лобѣщее мѣщанство Грезъ повереннаго Іхъ ратсіе,
ра ятана Гендриха фошика всеподаннѣйше уеиниди НАМЪ прошеніе, опотверж-
деніи извысое сайшей НАМЕЙ милости прежнихъ имъ преймуществъ, правъ,
Гбоностей Іхъ, Которыми они вслѣдствіе дозволеной имъ капитуляціи въ
1710 годѣ облагженныя Гвѣчнодостойныя памяти ГОСУДАРЯ ИМПЕРА-
ТОРА ПЕТРА ВЕЛИКАГО ислѣдующихъ понеи конфирмаціи о всепрес-
вѣтлѣйшихъ предковъ НАШИХЪ посіе время непрерывно позвыпя, то Мы
тѣмъ охотнѣе наюное снисходимъ, ето НАШЕГО города риги магистратъ
Гобщее мѣщанство оказы вѣли всегда КНАМЪ лѣвотеществу похпанную
Инепоколебимую свои вѣрность, здлятого сеи НАШЕИ вы соганшеи гра-
мотои всемилостивѣйше потверждаемъ таковому НАШЕМЪ вѣрному Го-
рода риги, магистрату Гощемъ мѣщанствѣ Гтотому Іхъ всѣ тѣ правы, пре-
имъ ществы, волности, Уставы, Іривилеіи, кои имъ тивступленіи в по-
данство ЕГО ВЕЛИЧЕСТВО блаженныя Гвѣчнои славы достойныя Памя-
ти ГОСУДАРЬ ІМПЕРАТОРЪ ПЕТРЪ ВЕЛИІЙ НАШЪ вселикѣзнѣ-
йшіи дѣдъ Грамотои своеи 1710го Года дозволи, ѣто понемъ всилу той
ѣе овысопославныхъ предіовъ НАШИХЪ семъ городѣ конфирмовано, яко
ѣе Мы все оное безмалѣйшаго Отнясь Нарѣшенія ІМПЕРАТОРС-
КИМЪ НАШИМЪ словомъ дозволяемъ Гутверждаемъ, воупереніе чего
Гсіи НАШЕ ѣалованную Грамоту собственною Рукою Мы всемилос-
тивѣйше подписали, Гповелѣли ея Упѣчать Гдрственное НАШЕИ
печатью; Дана вСанктпетербурге Двапцать пѣваго Сентября тысяща
седмь сотъ шестьдесять третьяго Гдрства нія НАШЕГО втора-
го Года./

Das Original ist von Ihro Kayserl. Majest. allerhöchst eigenhändig also unterschrieben.

Екатерина.

Сѣцѣ Канцлеръ Кнзь Александръ Голицынъ

Uebersetzung der vorhergehenden Confirmation

Von Gottes Gnaden Wir Catharina die zweyte, Kayserin u. Selbstherrscherin aller Reussen ppp vid Fol. 179.

Urkunden hiemit allen und jedem, denen solches zu wissen gebühret: Demnach der Magistrat und sämtliche Bürgerschaft Unserer Stadt Riga durch ihren Bevollmächtigten den Rathsherren Johann Heinrich von Sivers mit allerunterthänigster Bitte Uns angetreten, ihre vorigen Prärogative, Rechte und Freyheiten aus Unserer Allerhöchsten Gnade ihnen zu bestätigen, welche sie in Erfolgung der ihnen im Jahr 1710 von Kayserr Petro dem Grossen höchstseligen und ewig glorwürdigsten Andenkens zugestandenen Capitulation und der von Unseren Allerdurchlauchtigsten Vorfahren darauf erfolgten Confirmationen bis auf gegenwärtige Zeit ununterbrochen sich zu Nutze gemacht: Als haben Wir Uns dazu um so gnädigster geneigt finden lassen wollen; zumal der Magistrat d. sämtliche Bürgerschaft Unserer Stadt Riga ihre treuliche u. unterthänigste Treue zu Uns und dem Vaterlande jederzeit an den Tag gelegt. Dannenhero Wir durch gegenwärtigen Unseren Allerhöchsten Brief vor Uns Unseren Erben, Magistrat d. sämtlicher Bürgerschaft der Stadt Riga und derselben Nachkommen alle die Rechte, Prärogativen, Freyheiten, Statuten d. privilegien allergnädigst bestätigen, welche ihnen von Ihr. Majestät dem Kayser Petro dem Grossen Unseren Allergeliebtesten Grosvater höchstseligen d. ewig glorwürdigsten Andenkens mittelst dessen Briefes vom Ano 1710 zugestanden, und was auf Ihn krafft obgedachten Briefes von Unseren glorwürdigen Vorfahren dieser Stadt bestätigt worden ist. Gestalt Wir denn alles dasselbe ohne Unserer Seits das geringste auszusetzen mit Unserem Kayserlichen Wort zugesichern u. bestätigen. Zu mehrerer Beglaubigung dessen haben Wir gegenwärtigen Unseren Gnadenbrief mit eigener Hand allergnädigst unterschrieben, und mit Unserem Insiegel zu corroboriren befohlen. Gegeben zu St. Petersburg den 21ten Septbr. 1763 im zweyten Jahr Unserer Regierung.

Catharina

Vice Kanzler Fürst Alexander Golizin.

Sectio secunda

IN TABULARIO NOBILITA-

tis Livonicæ asservatur liber manuscript^o sub titulo: Collectanea Th. Hiærne, qui partim exempla in Svecia ex autographis manu Richardi von der Hardt, Thomae Hiaerne & aliorum descripta, partim excerpta ex ibi inventis actis publicis aut ex scriptoribus raro obviis continet. Quaedam etiam Succice scripta occurrunt, ex quibus ejus linguae gnarus multa ad Livoniae inprimis Esthoniae historiam facientia eliere posset.

Ex his igitur Collectaneis ego delineavi formam Sigillorum, quae supra nominatus von der Hardt rudi penicillo, ut facile est videre, appinxerat; et praeterea annotavi argumentum documentorum, quibus quaeq sigilla appensa sunt: nec dubito, lectorem facile ex inspectione illorum esse intellecturum, Arndtium in historia sua concinnanda his Collectaneis usum fuisse, sed sæpius silentio praeteriisse, unde sua hauserit.

Magnitudo sigillorum non diligenter ab Harthio observata est, ipsa vero nec non figura eorum ex priori hujus libri Sectione feliciter corrigi poterunt.

A. ALBRI

Herman Bisch. zu Leal

Anno 1224.

Index No 1783.

Zu der Urkunde, welche der Bisch. Albertus zu Riga d. Herman zu Leal wegen der Theilung Estlands gegeben, fügen wir Anzeige der Collectaneen 3 Siegel. 1) des Bischoffs Albert, in weissem Wachs, wie Fol. 1 gestaltet, mit der Umschrift: ALBERTVS DEI GRA LIVONIENSIS EPISCOPVS 2) das obige 3) das Siegel der Marienkirche, wie 16 Fol. 4 zu sehen. Der Bischoff reignet darin der Rig. Kirche pro laboribus, impensis, damnis & sanguine, quem pro Estonia conuersione impendit ac deinceps impendet die Länder Sontaxele, Leale, Hanhele, Lotze, Rotelewie & ceteras maritimas, denn Bisch. Herman aber Ugenois, Waigele, Sobolitz, Sackele, Nuemegunde und Moeche zu, von welchen Ländern Herman an Volquin d. seinen Orden die Hälfte cum ecclesiis, decimis (non Dominiis ut Cod. Dipl. habet) et omni temporali prouentu abtreten soll, welcher ihm deshalb Gehorsam leisten, d. seiner Kirche zuführen soll. Arndt führt diese Urkunde T. II. S. 15 an, irrt aber darin wo er sagt, dass Volquin Sontaxele y wo alle andere: Jahrbücher in seinen Jahrbüchern T. I S. 179 sq. macht 2 verschiedene Urkunden daraus, und führt sie aus dem Codice Diplom. Poloniæ d. aus Arndt an. In seiner Abschrift sind die Namen nach obiger Anzeige zu verbessern, auch statt impensa, præter S. 180 impensuri ei proinde zu lesen. Der Schluss dieser Urkunde ist folgender: — ut q. quod per nos — factum alicujus præsumtione temeraria mutari in posterum neqveat l. infringi sigillo nro et sæpe dicti Episcopi, Ecclesiæ nræ ac fratrū militiæ sigillis præsentem paginam communiri*. Actionis hujus testes sf Joh. Præpositg Rigensis et ejg Conventg Albertus prior de Dunamunde cum fratribg suis, Magister Volquinus cū fratribg suis, Rhotmarus germanus noster, Thomas plebang in Luneburg. Vasalli ecclesiæ nræ Comes Burchard de Aldenburg, Daniel de Lennewart, Conrad de Ykescule. Joh. de Dohlen. Walthereg quondam Dapifer. peregrini Ykeltelhelm de Proth, Theodoricg de Escherd, Ludbertg de Hardorpe Advocatg peregrinorum. Helmoldus de Luneburg Hinricg de Lith, Joh de Bickeshovede. Engelbertg de Tisenhusen, Jacobus de Urbe Ciues nri Ludert advocatg Bernhard de Deventre. Albert Vt nardine et alii quam plures. Datum in Riga. Aō Dominic. Incarnat. M.CC.XXIIII. 9 Kal. Aug. Pontific. nri aō XXV.

*Man sieht deutlich, dass jussimus stehet. Sowohl diese hiesige als die dorpatische Abschrift sind fehlerhaft.

Anno 1224 & 1225.

Die Erklärung des Streits wegen der Jurisdiction zwischen dem Bisch. zu Ösel und dem Meister vom J. 1225 findet sich Auszugsweise an. cf. Arndt T. II. S. 17

Coram nobis Wilhelmo Episcopo Mutinensi — inter Hermannum Episc. Lealensem & Johannem praepositum Rig. procuratorem dicti epi — ex una parte et Wolquinū Magistrum militiae Xsti ex altera q̄stio hujusmodi vertebatur. Petebat namq dictus Magister, quandam concordiam fratr. inter se et dictum Episcopum super diuisione regionum Aestoniae — confirmari secundum normam litterarum ipsig Episcopi, quarum tenor talis erat:

In nōie S. et individuae trinitatis. Hermanng Dei grāa Lealensis Episcopg oibg hoc scriptum legentibg salutem in eo qui e salg oium. Notum ee volumg oibg tam futuris quam psentibg quod de consilio Venerabilis fratris nri Rig. Episcopi et Ecclesiae suae peregrinorum q ac ciuium Rigensiū cum frat. Militiae Xsti juxta qd in authentico ipsorum gtinet, talem fecimg compositionem, qd videlicet a nobis et a nostris Successoribg ipsi teneant mediam circum regionē Episcopatg nri jurisdictionē civili.ter perpetuo possidendam, cum ecclesiis, decimis et oi emoluento tmprali intra iurisdict. Sackale, Normigunde, Moche cum suis attinentiis et dimidiam partem terae Waigele, salvo in omnibg nobis jure speciali. In hujg g.tris per ecclesias suas personas idoneos instituet, et eos inuestiendos nobis praesentabit. Pro his a.tris nullum nobis temporale aliud servitium exhibebit, nisi qd pro Episcopatu nro c inimicos hostium jugiter decertabit, et in spiritualibg nobis obediet. Et cum ratione officii Episcopalis eccles. illarum visitabimg expressa nobis necessaria ministrabunt. Fluvium autem Emmajogga liberum relinquimg et gurgustium Regis eis dimidium dimittimg. Ne quis a. eis S. hac nra concessione malitiosum afferat impedimentum, sub anathematis intimatioe prohibemus, et ut firm. nrū robur ppetuum obtineat, hanc cartam. m. conscribi et sigillo nro et Domini Rigens. Episcopi Ecclesiae suae munīri fecimg. Testes &c. Datum Aō Doīi M.CC.XXIIII. 10. Kal. Aug.

Ex adverso respondebat Praepositus procurator ejusdem Episcopi, qd dicta concordia debebat confirmari non secundum formam litterarum supradictarū, sed secundum formā litterarū dt. Rigensis Episcopi, quarū tenor talis erat: Albertus D. G. Livoniensis Episcopus fürs folgt d. i. Fol. praeced. angeführte Urkunde vom 9 Kal. Aug. 1224.

Dubitationem facere videbatur diversitas litterarum — Super his interrogatus Procurator Episcopi respondebat, quod litterae verae essent, sed verbum iurisdictionis ibi expressum non debuis, set literis taliter insertum fuisse. Magister vero — interrogatg resp. quod si de persona — Magistri q̄monia fieret, ipse Magister teneatur sub Episcopo respondere, clerici vero — debent sub Episcopo tantum in Spiritualibg respondere — fratres a. tenentur respondere solum sub Magistro, homines et habitantes in parte Magri debent sub Magist. similiter respondere, et — possunt ad — Episcopum — appellare. Super quibg procurator interrogatg resp. In oibg ita ee. Visis g. et auditis utriusg partis instrumentis, attestationibg et rationibg, habito et sapientum consilio — judicamus — Quod Magister tantum teneat sub Episcopo respondere, clerici Magistri rujus cung ordinis vel religionis sint, debent Episcopo tantum in Spiritualibg respondere. Omnes res Spirituales debeant sub Episcopo cognosci. Fratres a. sub Mgro respondent. Et homines de

parte

Index
fol. 328 f.

parte ipsius Mgri debeant sub ipso Magistro de oibg temporalibg respondere, ita quod possint ad finitivam sententiam ad Episcop. appellare. Lata est haec sententia in Riga in Ecclesia b. Jacobi Anno Doü M. CC. XXV. mens. Aug. 13 Indict. Testes interfuerunt Albertus Rigensis Episcopus. Lambertus Episc. Semgallie, Magister Ludolphus Canonicg Lubicensis, Sigfridus Canonic. Ils deshem. Arnold Capellang Episcopi Alberti et multi alii.

Zu dieser Urkund hängt das Fol Sigill angeg Päpstl Siegel des Modenensischen Bischoffs.

Wilhelm von Modena

Anno 1226.

Zu der Urkund das Patronat der Jacobi Kirche in Riga betreffend, sind zu mehrer Anzeig der Collectanea 2 Siegel N) obigen so mit dem Fol. 1 angeführten Last gleich ist. 2) sein fast abgebrochen, woraus nur zu ersehen Bischoff &c. nur die Buchstaben der Umschrift VON zu entziffern gewesen. Der Inscription nach ist das Siegel des Bisch. Alberti wie Fol. 1 b obige Buchstaben die Reste des Worts LIVONIEN. Die Urkund lautet also:

Index № 3289. abgedr. in Mon. Liv. ant. T. IV. p. CXI. IV. nro 9.

Coram nobis Wilhelmo divina miseratione Mutinensis Episcopo Apostolicae Sedis Legato Jut Venerabilem Fratrem Albert Livoniensium Episcopum et dilectos filios Volquinum Magistrum ac Fratres militiae Christi quaestio ad invicem ventebatur. Petebat siquidem dictg Magister nomine fratrum ejusdem militiae jus patronatg pro tertia parte in Ecclesia St. Jacobi sita in suburbio civitatis Rigensis ratione tertiae partis totig Livoniae et Lettiae sibi et fratribg ab Episcopo praenominato goessae. Ad quod dictg Episcopg pro Ecclesia sua St. Jacobi respondebat, dicens quod praefatus Magister in ea non deberet habere juris patronatg aliquam partem pro eo quod Ecclesia illa specialis et propria sua esset & super hoc quasdam literas Apostolicas obtinet. Cum g. super praemissis dubitatio non modica verteretur ipsi inter se de bona voluntate & de consensu nostro taliter ad invicem transigerunt. Videlicet quod Ecclesia St. Jacobi a jure patronatg Magistri et fratrum perpetuo libera sit, et penitg absoluta, Salvo jure Magistri in aliis Ecclesiis si quid habet. Ecclesia autem St. Georgii omnino sit libera tam a jure patronatg quam a jure parochiali ab omni persona. Ita quod devoti per tempora servientes in ea quando tempestivig volunt, pulsare possent oes horas die ac nocte et surgere ad horas suas et alias Matutinas in aurora ad opus faciendum infirmorum et familiae possit[++] si eis placuit celebrare, et Missas celebrent quando voluerint in aurora. Item mane quando hora volvitur diebus processionum circa Ecclesiam suam processionem faciant. Item quando eis placuerit liceat eis in sua Ecclesia non quando Episcopg praedicat, publice praedicare, neminem de Ecclesia sua expellant n. excommunicatum ul publice interdictum. 9[+++] omes homines sive de ipsa civitate sive aliunde volentes interee Missis et officiis eorū et omniū Oblationes recipere possint omni tempore et omni die, salvo jure parochialis Ecclesiae in die Nativit. Domini et Pasch. et pentecostes. et ppt. St. recepta. l. recipientes nMomi 9[++++] excommunicari valeant et interdici. cum tertiam partem parochiae quae juste et pacifice possederat et habebat parochiali Eccle-

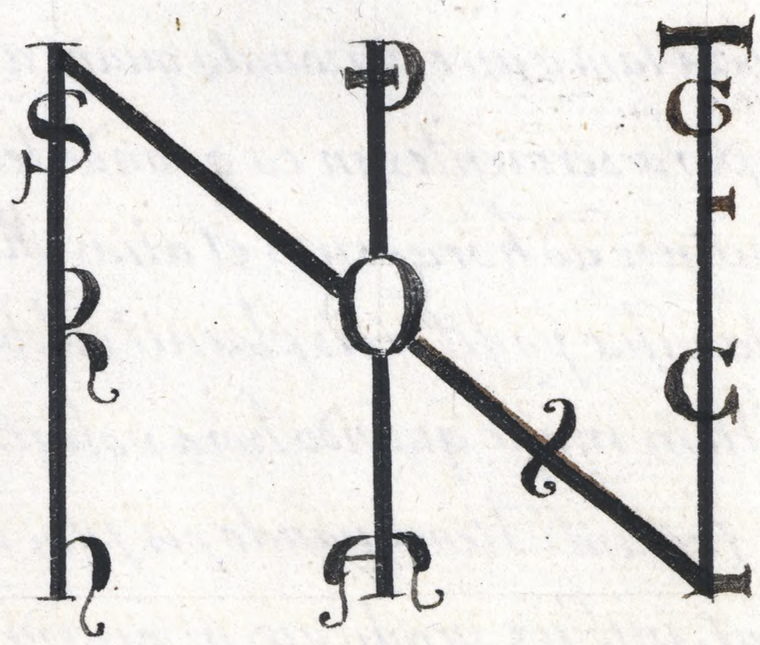
[+] mel. obtineret. [++] md. possint [+++] 9 i.e. contra (++++) forte nihilominus

sia

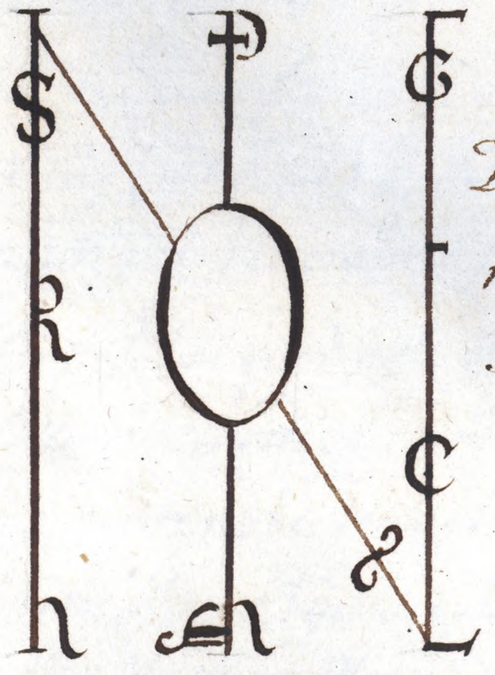
sue St. Mariæ demisit absolute. Retinentes suam sc. Georgii Ecclesiam liberam et ut dictum e absolutam. Parochiam autem ullam habeat Ecclesia St. Georgii s. dicta in Ciuitate vel extra. Corpora v. defunctorum q in eigdem Ecclesiæ cimiterio sepultas elegit libere eis liceat recipere. Salva justicia Ecclesiarum illarū a quibg mortuorum corpora assumuntur. Fratres a. et Confratres et in matricio habentes in eorum possint Cimeterio libenter sepelire. Scolam v. et scolares tam de fratribg quam de alienis liceat dos fribi. et in Ecclesia et in domibg suis sic voluit fr alicui gdictionem tenere in Sabbatho aut pasch. et in sabbatho pentecostes liceat pdcis fratribg infantem unū in sua Ecclesia baptizare, ut tot officiū illarū dicū possit sicuti eis placuit adimplere. Et quod per prædictos Capitulares o debeant excommunicari s. ad alicujus instantiam interdici. Datum in Riga anno Domini M.CC.XXVI nonas Aprilis præsentibus Domino Lamberto Semigallie Episcopo, Domino Theodorico Abbate Dunamundensi, Magistro Siffrido Hildesheimensi Canonico Magistro Ludolpho Lubecensi Canonico et aliis quam plurimis — — — Ad 3 Exhibita Vorstehende sind im Original vorhanden.

Index No. 71.

Im geheimen Archiv zu Königsberg liegt Specif. III No. 5 der vorgenannte Bestätigungsbrief d.d. Verona mense Junio 1245 durch Kaiser Friedr. II den Hochmeister Heinr. v. Hohenloe Livland, Estland u. Semgallen verliehen. Auf demselben ist das Monogramm also gezeichnet:



Signum Domini Friderici Simi Romanorum Impe Ierusalem et Sicilie



Dei gratia invictissimi Romanorum Imperatoris semper Augusti Regis.

Dieses Signum, klüfften die Collectaneen unter seiner Urkund des Kayserss Friderici an, die zu Parmiam, Anno Dominicæ Incarnationis Millesimo Ducentesimo vicesimo sexto, Mense Maij quarta decima Indictionis Regnante – Friderico secundo – imperii ejus anno sexto, Ierusalem primo, Regni vero Sicilie vicesimo octavo gegeben worden. Sie enthält die Bestätigung aller Verfügungen, welche der Vorvordern von den Einzelnen, die Kirchen betreffenden Verfügungen, und über das Mahl, was eines etwa gestanden worden möchte. cf. Aendt T. II. S. 19.

Index Nr. 3290.

Pabst Gregorius IX.

GREGORIVS PP VIIII

Anno 1227.

Dieser Gregorius Bulle, welche auf der Rückseite mit gemöhnl. der Röm. Pauli d. Petri und SPASPE sal, klüfften die Collectaneen folgenden Inhalts des Pabsts Gregorii der 9te an:

Index Nr. 3291.

Gregorius Episcopus Servus Seruorum Dei, dilectis filiis Magistro et Fratribus militiæ Xsti de Livonia salutem et Apostolicam benedictionem Sacrosancta Romana Ecclesia devotos & humiles filios ex assueto pietatis officio propensius diligere consuevit, et, ne prauorū hominū molestiis exagitentur, eos tanquam sua mater sua protectionis munimine confouere. Quappt dilecti in Dño filii, Vestris justis postulationibꝰ grato concurrentes assensu, personas et bona Vra cum oibꝰ bonis q̄ in præsentiarū rationabiliter possidetis, aut in futurum, præstante Dño, justis modis poteritis adipisci, sub b. Petri et nra protectionē Suscipimꝰ et præsentis scripti patrocinio communimꝰ. Nulli ꝯ. oio hominum liceat hanc paginam nrē protectionis infringere l. ei ausu temerario contraire. Si quis a. hoc temere attemptare ꝑsumserit, indignationē omnip. D. et b. P. et P. Apost. ejus se nouerit incursurū. Datum Lateran. 16 Kal. Martij Pontificatus nri āo ... no.

Die Stelle zwischen āo & no war im Original ausgerissen.

Der Pabst Gregorius IX bestätigt die zwischen dem Bischoffe Theal u. den Schwertbrüdern getroffene Ländertheilung (vid fol. 187) in folgender Bulle:

Gregorius Episcopus Servus servorum Dei. Venerabili fratri Episcopo Lealensi salutem & apostolicam benedictionem. Cum a Nobis petitur quod justū est et honestum, tam rigor æquitatis quam ordo exigit rationis, ut id per sollicitudinem officii nri ad debitum perducatur effectum. Cum g. sicut ex parte tua fuit propositum, coram nobis Venerabilis frater nr Livoniensis Episcopg auctoritate Apostolica Saccale, Nurmigunde, Mocke, Vgenois, Sobolitz et Waigle cum pertinentiis suis Tibi pro dioecesi assignauit, et Magist. et frat. Militiæ Xsti pro medietate prædictarum terrarum quam ipsi cum omni temporali proventu pro defensione ipsarum de consensu prædicti Episcopi concessisti Tibi et successoribg Tuis obedientiam, reverentiam et subjectionem exhibituros se promiserint perpetuam. Nos tuis precipue inclinati, quod super nos sine pravitate provide factum ratum habentes, ut tu illa juste ac pacifice obtines, Tibi et successoribg Tuis auctoritate apostolica confirmamg, et præsentis scripti patrocinio communimg. Nulli g. hominum liceat oiō hanc paginam nræ cōfirmationis infringere l. ei ausu temerario contraire. Si quis a. hoc attentare præsumserit, indignationē omnipotentis Dei et b. Petri et Pauli Apostolorum ejg se noverit incursurum. Datum Aerusii 4 Januarii, nostri Pontificatus ao III Aō Christi 1229.

Index Nº 3294.

N.B. Gregor. IX wurde 1227 d 21 Mart. Pabst.

Hinrich Bi= schoff zu Oesel

Aō 1238.

Dieß Siegel hängt an einer violet seidnen Schnür an der Urkunde d. Bischof. von Oesel und der Wiek, die Arndt T. II. S. 41 anführt; worin dieser Bischoff Heinrich dem Orden den vierten Theil von der Wiek giebt, wie man beym Arndt weiter nachlesen kan. Das Datum ist: Datum in Maritima Aō Dominicæ Incarnationis M° CC° XXX° VIII° pridie Kalend. Marcii. Dieser Urkunden sind hierüber drey nemlich Lateinische in Stockholm. Das Wort Kiligunde hat Arndt für das Maas des Landes, nemlich Hacken, gehalten: es ist aber ein Theil von Oesel, d. der Innhalt der Urkunde scheint dieses zu seyn, daß der teutsche Orden 7 Hacken von Kiligunde d 50 Hacken in der Wiek haben, nemlich sollte. Die Stelle, worin davon gehandelt, ist etwas undeutlich; sie lautet also: — confoederati fuimus — cum fratre Hermanno Magistro — ut videlicet fratres ex donatione nra quasdam habeant partem in Maritima, in 7. scilicet Kilegundis et quinquaginta uncos in maritima — —

Index Nº 53.

Heinrich Lisch. zu Oesel

Anno 1242.

Dieses Siegel nebst dem Siegel des Herrn Meisters ist nach Anzeige der Collectanea an gedoppelter Urkunde zu finden:

Frater Henricus miseratione divina Episcopus Osiliae et Maritimae; omnibꝫ præsentes literas inspecturis Sal. in Dñō I. C. Notum ee volumꝫ quod Magister Th: Domꝫ Theutonicorū in Livonia & fratres sui de matura prouidentia in hoc nobiscum convenerunt Aō Dominicæ + M. CC. xlij ut diuisio maritima, quæ ab eo tempore post quinquennium fieri debebat, ex condicto secundum tenorem privilegii nostri quod ipsis fratribus super donatione quartae partis maritimae concessimus anticiparetur. Nostro et ipsorum communi beneplacito accedente. Constitutis itaꝫ ꝑpter hoc nobiscum prædicto Magistro et fratribꝫ suis, excepimus primo Trecentos uncos Ecclesiae Cathedrali assignandos et reliqua bona q̄ tunc vacabant, ita divisimus ut partes illæ quæ dicuntur Soriven Cotye cum omni libertate pro sua quarta ex donatione nra cederent fratribꝫ memoratis. Portum autem tam illum qui ē circa partes illas cum alios portus maritimae liberos volumꝫ cuilibet permanere. Si autem de bonis Vasallorum quam diu de ipsis non ē facta diuisiō, aliquid vacare contigerit fratres de ipsis recipient libere suam quartam. Ꝛ villa quæ dicitur Lehole ān castrum nostrum sita cum omnibꝫ suis pertinentiis ex nra donatiōe pro medietate cessit fratribꝫ supradictis. Ut autem hæc ordinatio robur firmitatis obtineat, præsenti paginæ sigillū nrū cum sigillo præfati Magistri duximus apponendum.

Index Nr. 3296.

In den Collectaneen hat Hiärne od. wer der Abschreiber gewesen, zu obiger Urkund die Anmerkung gesetzt: man nim klimmer Dorpt aber gab mihi nichts Lieff u. Zweifel zur Historia.

+ Sein ist incarnationis nicht gelesen

Anno 1245.

Zu der von Wilhelmo Episcopo Sabinensi, ehemals Mutinensi zu Lion Ao Domini M. CC. quadragesimo V. 7 idg Ibr. Pontificatg Domini Innocentii Papae IV ao 2 getroffenen Entscheidung Kurlands fängt man Anzeige der Collectaneen das Siegel des Sabinensischen Bischofs, so mir ab Foz Legti angeglüfert ist. Hier folgt ein Auszug dieser Urkunde:

Wilhelmus — Magistro et fratribg Hospitalis St. Mariae Theutonicorū Ierus. Sal: — Fungentes olim in Livoniae ac Prussiae partibg Legationis officio oculis nostris aspexing quod vos — animam vestram laetanter pro Xsto ponitis — inter alias Vestras angustias illam multoties penuriam patientes, q̄ vix potest censeri credibilis — Sane quidam religiosi Viri qui Christi milites vocabantur quandam partem Curoniae s: Curlandiae de paganorū manibg eruentes, tum bonae memoriae Engelberto Episcopo ibidem instituto a nobis talem compositionem iniisse dicuntur, ut eis tertia pars terrae et duae partes Episcopo-deberent. Postmodū a. facta ordini vr̄o dictorum incorporatione militum, quorū ad vos jura-sunt translata, cum praedicta pars Curoniae relicto cultu Catholicae fidei et eodem Episcopo infidelium manibg interfecto in pristinā perfidiam laberetur, vos ipsam partem de impiorum manibg-resumentes et eidem terrae grande spatium acquirentes — castrum quod olim Goldingen modo Jesusbore dicitur inibi construxistis. Verum cum vos per acquisitionem residui et conservandis m. acquisitis — majores oporteat subire labores ad S. P. Dn̄i Innocentii Papae gr̄am recurristis — petentes, ut sicut de terra Prussiae — Vobis duae partes — sit concessa, sic de p̄fata Curonia s: Curlandia, cum sit pars Prussiae, Vobis — duas partes concedere dignaretur. Praefatus v. Doig Papa — commisit, ut super hac illig provisionis studium haberemus, quod negocio fidei — videremus expedire — . Nos itag sollicite attendentes, quod a vobis post Deum hujusmodi negotii magnitudo dependet — vobis concedimus, ut sicut — de tota Prussia duas partes habetis, ita simili modo — duas partes de tota Curonia integre habeatis. Praesertim cum certū sit nobis, et oi homini terrarū illarū habenti noticiam, q̄ Curonia inter regiones Prussiae computatur. In praedictis d. duabg partibg — salva sunt Episcopo — illa omnia duntaxat, q̄ non possunt nisi per Episcopum exerceri. Datum Lugduni pp

Index
№ 3297a
Abgedr. in
Hennigs
Kurl. Saml
I. 173.

Von dem gegenüber angeführten Vergleiche vom J. 1251 befindet sich ein Original unter Fragmenten im geheimen Archive zu Königsberg unter der Specific. I no 78. Es hat noch 5 Siegel, wovon die päbstl. Bulle fehlet.

Bisch. v. Alba

Johan. Pres byt. Card.

1251

grün Wachs

Ordens meister

roth Wachs

Das Siegel des Hrzbs u. des Meisters sind von grünem Wachse. Letzteres ist sehr zerbrochen, das Gesicht des Reuters ist nach Aegypten vorstellend. Die Umschr. ist: Sigillum PreCEPTORIS DOMus Sancte MARIE TEVTHonicorum In PRie terre Prussie. Ossenwachtet des Ordens Preussia ist das Dorf des Siegel des Land. Meisters Dietrich v. Grüningen, der in der Urkunde Th. Magister Hospitalis sancte Marie Theutonicorum in Prussia et Livonia heißt. Aus der vidimirten Copie des Dr Hennig 1809 aus Königsb. aus Riga übersendet geschrieben ist für mehr Probe der Schreibart ab.

Petrus miseratione divina Albanen, z Guillelmus Sabinen Epi z Johannes eadem gra. tt. Sci Laurentij pp

Das Datum ist anno. cc. Quinquagesimo primo. vj. kl. Aprilis. Pontificat dni Innocentij. pp. Quarti Anno Octavo;

Es ist also erstlich besonders anzusehen, dass das Siegel des Meisters und die Schrift nach Aegypten vorstellet, denn andere Siegel dieser Art folgender Seculi zeigen das Hospitium Mariae. Es ist aber wahrscheinlich dieß Siegel nur von dem Landmeister in Preußen gebraucht worden, der vermuthlich zugleich in Livland regierte.

Die Beschreibung der 5 an obigen Urkund hangenden Siegel sieh 258b=

Dieß 2 Siegel sind auch denen 35b angeführten Reuter gleichen: man sieht aber deutl, dass sie gar fleißig gezeichnet sind.

Peter Episch. v. Alba Wilh. Episch. v. Sabina Joh: Presbyter Cardi- nalis

Anno 1251.

Index Nr. 91. abgedr. in Kotzebues Gesch. Preuß. I. 429.

Diese Siegel befanden sich an einem Vergleich, den die Bischöffe Peter von Alba, d. Wilhelm von Sabina nebst Johanne Presbyt. Cardinale zwischen dem Erzb. Alberto d. dem Meister Theorico, Lugduni Ao. Dñi M.CC.L.I. VI Kal. Martii Pontificat. Dñi Innocentii P.P. IIII ao octavo errichtet haben, dessen Inhalt Arndt Th. II. S. 49 anführt. Die Siegel, so in den Collectt: dabey gezeichnet zu finden, sind folgende 1) der päbstliche blegerne Bulle, auf einer Seite mit dem Namen INNOCENTIVS PP IIII, d. der andern mit den gewöhnl. 2 Köpfen. Diese hat vor nöthig mit dran gehängt, obgleich im Text keiner Meldung davon geschiehet 2, 3, 4, die obigen Herrn, 5. des Erzbischoffs Alberti, wie zu Fol. 16 zu finden, 6) des Herrn Meisters so abgezeichnet war. Die Bestätigung Innoc. IV ist Lugd. iij Id Martii Pontific. anno octavo gegeben.

Index Nr. 93.

Aō 1251.

Von des Dänischen Königs Abel Schenkung an den Orden findet man in den Collectaneis nur Urkund, und der ist hier zum Auszug hingeschrieben:

Index Nr. 3298. Abgedr. im Diplomat. Arna-Magnae. an. I. 306.

Abel Dei gratia Danorum Schlavorumq Rex — Nos certis expimentis fidelitatem Magistri Andreæ fratrumq domq Theutonicor: Sanctæ Mariæ in Livonia et Estonia circa nos firmissimam gerentes, et vice versa cum eis stabilem concordiam et inviolabilem amicitiam observare volentes ut omnis controversiæ materia penitq amputetur, et cultus Christianæ religionis — tanto magis ampletur ad honorem Dñi nri Jesu Christi et ob salutem animæ nrãe libera voluntate — cessamq ab omni impetitione terrarum videlicet Gerviæ, quam — Pater noster Waldemarus Rex — sæpedictis fratribus in remissionem peccatorum suorum, et antecessorum nec non successorum salutem donavãt, Alenpoijs, Norremundæ, Mochæ, Weigele super quibq etiam ꝑdictus Pater nr W. duabq vicibq, tertiã postmodum frat. nost. Rex Ericus — citationem Dñi Papæ pret. voluntatem nram procuraverant contra fratres ꝑdictos ipsos laboribq et expensis immodicis gravit fatigando: volumq itaq ꝑfatos fratres terris ꝑnominatis sine ulla qstione ꝑstrui libere et qete, itaq neque a nobis nec a successoribus nris vi aut judicio vel ullo prorsus gravamine — molestentur — Præterea cupimus omnes conditiones int sæpe dictum Patrem nrum W. et eosdem fratres prout apparet in Privilegio ipsius appositas etiam inter nos et ipsos fideliter observari. Ne igitur hoc factum nostrum — — (das übrige lautet, so wie das bey Gadebusch im ersten Theil Jahrbüchern Th. I. S. 257, f. angeführten Privilegium.) Datum Nubrech. Anno Domini M: CC.L.I. Sexto Idus Augusti.

Von erster Urkunde gegenüber siehe eine alttürkische Uebersetzung
im 2ten Theil dieser Syllloge Fol 160.

Aō 1252.

Die Urkunde von den Ordensstamm des Bisth. von Kurland: cf Arndt T. II. S. 52/ flüssen ist aus den Collectaneen Lützowius an:

— — Frat. Heinricus frat. ord. Minor. D. G. Curoniensis episcopus, ac fr. Everhardus praeceptor frat. Theutonic. p Alemanniam ac vices Mag. generalis gerens p Livoniam — nos accedente Hetzelino praeposito Curon. eccl̄ae, ac frat. nr̄orū ordinis Theutonicor — consilio & consensu literam illam, qua continetur, ubicunq in Curonia civitas fuerit instauranda aut oppidum, hoc fiet de Domini Episcopi et fratrū ꝯsilio & ꝯsensu, ubiq fratrū tres in omni iure et jurisdictione temporali duas partes & Episcopus tertiam obtinebunt, taliter declaramus, quod de sola civitate in Memelburg — q̄ inter Memelam et Dongam ē ꝯstruenda p̄dicto articulo intelligatur, alias v. Episcopus in suo solo et fratres in suo villas forenses aut oppida sibi libere — aedificare valeant — Sic tamen qd sola moneta, de qua meminimus in Memelburg facienda, cursurat per totam Curoniensem diocesin, in qua Episcopus unam partem et fratres duas — obtinebunt — Acta st hae in Goldingen castro fr. Ao M. CC. L II.° 2 die Luc. Ev. p̄sentibus et mediantibus ac attestantibus D. Henrico p̄fato Episcopo de Prussia, fratre Andr. p̄d. Liv. Præcept. ac Henrico praepos. supradicto, frat. Theodor. Commend. de Velin. frat. Carwin Commend. de Tubingen. fr. Rikardo Comm. de Wenden. fr. Georgio Com. de Segewolde, fr. Heidenrico Comend. de Ascherad. fr. Henri. Episcopi Advocato, frat. Volperto. frat. Herm. fr. Advocatis. Data dō die præscriptis.

Index fl.=102; abgedr. in Voigts Cd. dipl. Pruss. I. 88. uno XCII. –

Xll. 5 saugund Siegel waren abgefallen. × soll wohl heißen convening

Brüder der Ritterschafft Christi

Prediger in Riga

Mönche in Riga

Aō 1256.

Zu dem von Arndt T. II S. 54 f. angeführten Document hängen 1. des Erzbischofs Siegel, so abgefallen war. 2. des Capitels in weiß Wachs, mit Fol. 199 3. obiges Siegel der Brüder der Ritterschaft Christi 4. der Prediger Mönche, man vergleiche damit Fol. 19. 5. der Minorbrüder, dem Fol. 56 ähnlich, so wohl nicht, mit Arndt S. 308 will, die Taufe Christi, sondern Thomam vorstellet, der die Hand in die Seite Christi legt. Dieses Siegel hat nach Anzeige der Collectaneen die Umschr. Sigillum fratrum minorum in Riga. Die Urkunde selbst führt Arndt aus den Collectaneen an, die Lacuna aber, die man daselbst findet war nicht im Original, sondern in den Collect: ist von ohngefähr ein Dintenklex auf diese Stelle gekommen.

Anno 1255.

Folgende merkwürdige Urkunde, Oesel betreffend, hat Arndt übersehen. Ist sehr zur Aufzugbuchs Series:

Frater Anno Magist. fratrū Domg S. Mar. Theut. in Livonia — Cum — Osiliani apostati ad gremium matris Ecclesie — redierunt, expedit eos — quasi modogenitos refoveri, ne sub tam grā et onere alligato ex nra crudelitate Marie malignandi eis quodammodo tribuit. Vnde — quedam jura inferius notata addidimg ad iura eis data post apostasiam a Magistro Andrea Domg St. Mar. Theuton. — nro predecessore. — Primum ē quod nullam facient emendam de damnis datis tempore apostasie et antea, homicidio duntaxat excepto. Secundum ē, ut nulla inter eos vacare possit hæreditas ad vsum Domini terræ, quam diu aliquis reperitg qui in [cū] sua parentela gepiam et emendam homicidū noscitur persoluisse. Tertium ē, si aliquem a terra Osilienſi secundum eorum Consuetudinem elimari contigit pro peccato cum nāra gmisso, hæredes ipsig suam obtineant hæreditatem, consensu terræ Domini impetrato. Quartū ē, vt a nullo requiratur hæreditas servorū in terra eorū que vacabat ante tempg apostasiæ. 5. vt si aliquem suadente diabolo contingit se ipsum jugulare ad mortem, a nullo puniatur excessus talis, nisi per aliquem hoc fuerit procuratum. 6 ē articulg, in quem Seniores terræ in nra presentia pro tota terra consenserunt, ut si aliquis proximum suum occidit hac ratione, vt suam possideat hæreditatem, jus suum quod in ea habuit devolvatur ad Dominum terræ, et insuper dabit Doio emendam integram, q̄ de homicidio dari consuevit in illa terra. 7 ē de iudicio fratr. nrorū qd habent in Osilia — ut a festo b. Michaelis usg ad carniprivium debeat nrm judicium pferdurare ita sane, vt si noster Advocatg s. Strneig aliqua legitima causa fuerit ppedita ut suum negotium ac iudicium complere nequeat, inchoatum neglecti temporis spatium compleat cum potuerit: quo termino impleto Osiliani jus suum in judicio obtinebunt. Item ark. st obligati nobis fide data ad expeditiones in hyeme cū equis et cū navibg in æstate, si hor a fratribg ab eis fuerit requisitū et c. oēs vid. ac indebite nos gravare volentes cooperatores nri pro posse suo — perpetuo sint parati. Actum present. Frat. Theodorico de Velyn, frat. Herm. de Wenden, frat. Georg de Segewalde, fr. Ludov. de Riga, fr. Heidenrico de Aschenad, Frat. Henr. de Goldingen, frat. Bernh. de Memelburg Commend. et fratre Everhardo, fr. Emundo, frat. Henrico Zwevo, fr. Joh. de Ronden, fr. Ludov. Falken, fr. Volperto, fr. Herm. de Sigelhorst Advocatis et quam pluribg aliis fratribg. Dat. in Osilia præsentibg Ylle, Cille, Enne, Murtedene. Tappete Valde, Melete, Coxe quamplurimis Osilianis. Ao Domini M.CC.LV. 6 Kal Septemb. et ut hor ratū et stabile permaneat, præs. paginam nri Sigilli — et Osilianorum munimento duximg roborandum.

An dieser Urkunde fing das Siegel des Hospitals in mittlerem Bruch, das andre war abgefallen.

c. nāra ist wohl contra naturam

Index Nr. 3304.

Ein Exemplar der gegenüberstehenden Urkunde befindet sich im Stadt-Archiv zu Riga. Ihr folgt die Abschrift, wie man die Abweichungen von jener findet

Index Nr. 130.

ALEXANDER eps seruus seruorum dei. Dilectis filijs Ciuibus Rigen Salt et aplicam ben. Oblata nobis deuotionis uestre petitio continebat qd bone memorie Albertus Rigen Eps, ad partes illas pro conuersione infidelium populorum accedens, et reperire non valens xpicolas qui partes inhabitarent easdem pre multitudine paganorum Ciuitatem Rigen condidit et eam inhabitare uolentibus sub multa libertate concessit statuens et ordinans, ut uos et alii qui ad ciuitatem ipam inhabitandi ibidem gratia se transferrent, essetis a prestatione decimarum immunes non nullas alias libertates et immunitates uobis nichomin concedendo que omnia felicis recordationis Nicolaus Rigen Eps ac tandem eadem Ecclia Metropolim constituta venerabilis frater nr ~~Archieps~~ ipius Archieps successores illoz libertate prouida confirmarunt prout in eorum litteris inde confectis sigillis sigillatis ispoz plenius dicitur contineri. Nos igitur —

Diese Urkunde befindet sich auf der gegenüberstehenden Abschrift bis auf die nun corrigirten Abkürzungen übersetzt.

Aō 1256. (1257)

In dem Collectanea befindet sich von diesem Jahr folgende Bulle.

Index Nr 130. abgedr. in Mon. Liv. ant. T. IV. p. Ch. VII. uro 32.

Alexander Episcopus Servus Servorū Dei Dilectis filiis Civibus Rigensibg Salutem et Apostolicam benedictionem. Oblata Nobis devotionis Vestrae petitio continebat: Quod b.m. Episcopus Alberto Rigensis, ad partes illas pro conversione infidelium populorum accedens, Vos Christicola et partes Vestras prae multitudine paganorū civitatem Vestram Rigensem inhabitare volentibg sub multa libertate gstituens et ordinans ut omnes illi qui ad civitatem illam inhabitandi ibidē gratiā se transferent, eserit a pstatione Xcianarum immunes. Quae oia felicis recordationis Nicolag Rigensis Episcopg et tandem eadem Ecclesia Metropolin gstituta, Venerabilis frater nr Episcopus, Successores illius, libertate provida gfirmarunt, prout in illorū literis inde confectis sigillis sigillatis plenig continetur. Nos g. Vestris supplicationibg inclinati, quod in hac parte p praedictos factū ē ratum habentes et gratum id Authoritate Apostolica gfirmamg et psentis scripti patrocinio communimg. Nulli ergo g. oio hominū liceat, hanc paginam nrae gfirmationis infringere vel ei sausu temerario contrariare. Si quis a. hoc attentare psumserit, indignationem omnipotentis Dei et beatorum Petri et Pauli Apostolorum se noverit incursurum. Datum Laterani idibg Maii Pontificatg nri Aō III. Giesan Jängl die Clergey Bülle an einer gridium. Cfuer. confer. Fol. 50 retro.

Aō 1265.

Von diesem Jahr gliessen die Collectanea folgende Urkunde an:

Index Nr 3312.

Margaretha D.G. Danorum Sclavorumq Regina, Capitaneo Revaliensi caeterisq aliis omnibg Revaliam inhabitantibg Salutem in vero Salutari. Constare volumg universis quod nos de consensu dilecti filii nostri Domini Regis monetam Revaliensem taliter duximus innovandum, quod de una marcha puri Argenti sex marchae Denariorum et duae orae denariorū fabricentur, ac in eodem valore dicta moneta immutabiliter perseveret. Injungentes cunctis eiusdem Consulibus ut caveant diligenter ne dicta moneta falsificetur, vel in aliquo peioretur. Et quod ponderа quae ad praesens ut audivimg minorata sunt et falsata, juxta dictorū consulum discretionem et consilium corrigantur. Si quis autem hujusmodi falsitatem in ponderibg vel moneta facere in posterum attemptavit, volumg et tenore praesentium eisdem concedimg liberam facultatem hujusmodi falsarios quicunq fuerint secundum jura Lubicensia corrigendi, et sicut ordo juris dictaverit, poena debita puniendi. Hanc etiam eidem civitati gratiam concedimus per praesentes, quod contra consensum et voluntatem dictorum consulum in eorum praejudicium nullg ibidem institui debeat ADVOCATUS. In cujg rei testimonium Sigillum nostrum praesentibg duximg apponendum. Datum Roskildis. Anno Domini M CC LXV Id. August.

Testibus Dominis Odewardo de Lode et Harbecto

(L. S. pend.)

Suprascriptam hancce copiam vero atq indubitato suo Originali verbotenus esse consonam testor. Henricus Fonn
Civit. Rev. vice Synd.
Revaliae d. 12 Febr. Anno 1669
(L. S.)

Fabst Clemens IV

CLE
MENS
PP IIII.

Aō (1265) 1266

Dyse Bulle mit gruwösulischen Stempel auf der andren Seite fängt an mit rotter und gelb seidenen Schnür an die vom Fabst Clem. IV gegebenen Bestätigung des neuen Legat Wilhelm zwischen dem Bischof von Oysel d. drei Meister gethroffenen Vergleichs. Sie findet man Augsp. der Collectanea. also:

Clemens Episcopus Servus servorum Dei, dilectis filiis, Magistro et fratribus Hospitalis St. Mariæ Theutonicorū in Livonia salut. et Apostolic. benedictionem. Cum a nobis petitur, quod justū ē et honestū tam vigor æquitatis quam ordo exigit rationis, ut id per sollicitudinē officii nri ad debitū perducatur effectum. Exhibita siquidem nobis vestra petitio continebat: quod bonæ memoriæ Osiliensis Episcopus qui nullum habebat capitulum attente considerans quod sine nri favoris præsidio circa suorū subditorū proterviam prosperari non poterat, ac sui Episcopatg iura tueri nobis ei promittentibg de præsidio hujusmodi subvenire de consensu b. memoriæ C. tunc Mutinensis Episcopi in partibg illis apostolicæ sedis legati, certam partem bonorū in loco suæ diocesis maritima nuncupato qui quibgdam aliis juribg ad eum et Episcopatum Osiliensem spectantibg sub certis conditionibg utrig parti accommodis diligenti perhabita deliberatione concessit prout in patentibg literis confectis exinde ac sigillis legati et Episcopi prædictorū signatis plenig dicitur contineri. Nos itag Vestris Supplicationibg inclinati quod super hoc provide factū ē ratum et firmum habentes id auctoritate apostolica confirmamg et pſentis scripti patrocinio communimg. Nulli ergo hominū liceat hanc paginam nræ confirmationis infringere, vel ei ausu temerario contraire. Si quis a. hoc attemptare præsumserit, indignationem omnipotentis Dei et b. P. et P. Apostolorū ejus se noverit incursurum. Datum Viterbi V. Kal. Junii Pontificatg nri anno secundo.

Index Nr. 3313.

Aō 1265.

Das Selbe Siegel fängt an die vom Clem. IV an den Episcopum Insulæ sce Mariæ in Pomerania (Marienwerder) wegen Aufhaltung des Ordens gegebenen Briefes, dessen Inhalt Arndt Th. II. S. 60 anführt. Er ist datirt. Dat — Perusii — X — May — Pontificatg — nri — anno — primo. Da nun Clem. 36 Ao. 1265 regieret worden; so ist dieser Bulle nicht, wie Arndt, da selbst thun will, ans J. 1264 sondern 1265 zu setzen. Auf gehört diesem zu folge obige Bulle ans J. 1266.

Index Nr. 3311.

Das hier gegenüber stehende Siegel des Capitels kommt Tomo II fol. 280b richtig ex originali gezeichnet vor.

#

Alle diese 6 Siegel des Deutschmeisters sind von dem Fol 35b angezeigten Kupfer genommen; ihre Zeichnung gestattet eben nicht genau zu sein.

1. Umschrift: Sigillum Magistri Hospitalis Sanctæ Mariæ citra mare. Letzteres ist schwer zu lesen: die Spitze der Ostsee.
2. Sigillum præceptoris Allemanniæ
3. ---------- s Alemaniæ
4. Sigillum præceptoris Alemaniæ
5. Sigillum Udalrici de Lentersheim Præceptoris Alemanniæ
6. Sigillum Walteri de Magistri Ordinis Theutonicorum Alemanniæ et Italiæ

Rigisch: Domfa- Rig Domprobst

pi stel

Ao 1271.

Dieser Sigel hängen auf Augsig der Collectaneen an einem Pergl[ment] d. Ka-
pitels d. Ordens ofen Angab d. Orts gegeben Ao Doñi M.CC.lxxi. VI Calen-
dis Septembris. Augsb. obigen 2 Sigeln hängen noch dan d. Sigel d. Priors d.
Predigerordens mit Fol 23 aber um 1/3 längen d. breiten, d. der Minderbrüder, mit
Fol 56 mit der undeutl. Umschrift: S. AVSTVOLG RATRVO M RIGA. Der Inhalt
ist kürzl. dieser: Si Magister et fratres castrum Terwetene vel aliud in pee (potestate) Index
sua infra annum a festo b. Michaelis proximo numerandum edificant, ut — Semgal- No 3314.
lia reducatur ad cultum Catholicae fidei et subjiciatur St. Rigensis Ecclesiae dominio —
unum de castris nostris (ut d. Capitel) — Dobene aut Sparnene cum terminis suis gse-
rimg fratribg ante dictis — porro centum quinquaginta unci quos eis olim ad edi-
ficationem castri contulisse meminimg in divisionem communem per certos dedu-
centur fines & ibidem infeudati a nobis de medià parte feudi providebunt.
Der Anfang schrift. Johannes Dei gratia totiusg R. E. Capitulum, wo ch. d. Johann
der Probst der Lig. Kirch anzeigt.

Johañ Bi- schoff zu Lübeck

Anno 1275.

Dieses Sigel führen die Collectaneen an einem zu Reinfelde Ao Doñi MCCLXXV. Index
6 Kal Aprilis gegebenen Transumt d. Bisch. von Lübeck an, in welchem ein päbstliches No 3315.
Schreiben transumirt wird, Datum Lateran. 6 Kal. Febr. Pontific. ao XI, darin Innocent:
Wrdnet Cistercienser Ordens das Privilegium gibt, daß diese Anspräche d. Untergeb-
ne von andern Prelaten nicht excomunicirt werden können.

Revaler zu Lemal 1451

Dieß Siegel in grünem Wachs in gelb mäßsteuer Kapsel hängt an einer grün seidenen Schnur an dem Mohnaschen Briefe in dem gehe. Archive zu Königsberg fol. 236b 297b

Comthur zu Reval. Odoard de Kehle.

Bunge Liv. B. II Reg. Nr. 507.

Ao 1276.

Index Nr. 3316. abgedr. im Diplomat. Arna-Magnaean. I. 310.

Erzbischof Sigfrid, erzbischof in Grönland, Erzbischof in Upsala, Küstern die Collectaneen an einem in minore Castro Revalienſi Ao. Domini. M. CC. LXXVI ipſo die b. P. et P. Apoſtolorum von Henrico de Apperhuß Comendatore Revaliæ und Odoardo de Kehle judice Vaſallorum per Harriam gegebenen Transumt auf zwölfen einem in Revalia Ao Doñi M.CC.LVII 3 die b. Vitalis Martires von Domino Saxone milite, Capitaneo Domini regis ac judicis in Revalia zu einem von Abt d. Convent in Dünamünd d. drey Ersteren, die sich in Padis beylinden aufbrin. ren und Henric. de Kiwele urbst dem Siegel des Gutes (villæ) Alsen auf der andren Seite gemachten Vergleich wegen der Fischerey betreffend.

Ao 1282.

In diesem Jahr bestätigt der Pabst dem Orden der Brüder von Dünamünde, welche erstlich in Livland, davon die Collectanea eine Abschrift haben, deren Anfang also lautet:

Martinus Ep. S.S.D. dilectis filiis Præceptoribg et fratribg Hospit. b. M. Theut. Jeros. in Lyon. — Sane petitio Vestra — continebat, quod claræ memoriæ Waldemarg Danorū Slauorūg Rex, habens ad Hospitale vestrum specialis dilectionis affectum de Gerwia & Alenpois de Normekunde de Moze & de Waigel terras, quas dictg Rex in Estonia Tharbetensis et Revalienſis diœceſis obtinebat, pro suæ et parentum suorum animarū remedio Vobis — contulit intuitu pietatis recolendæ memoriæ Abel, Danorū Sclauorūg Rex prædicti Waldemari Regis filio ratum — id habente — — id auctoritate Apostolica confirmamg et præsentis scripti patrocinio communimus — Dat apd Montem flaconem idibg Septemb. Pontific. nri Ao 2

Von dieser Bulle gab Frater H. Episcopus Revalienſis, sub anno incarnationis Domini MCCCVII, xx Calendas Martii ofter Anzeige des Ortes ein Transumt mit seinem anhangenden Siegel.

Index Nr. 3322.

Zu einem Transumt, das Kloster Padis betreffend, lüfern die Collect: 2 Sau. grund Sigel an 1) der Lig. Predigermönche, nach der Fol. 46 angeführten form nur etwas gröszer, mit der Umschr. Conventus fratrum prædicatorum in Riga. Da hier das Ordensgleim mit einer gekrönten Taube gezieret ist, so kan man nicht wissen ob sie für die Taufe Johannis zu halten, da ob denselben darauf gezogenen Cameraden vorstellen soll. 2. das Sigel des Minoriten Gardians mit Fol. 23 doselbst etwas gröszer. Der Inhalt ist Kurz folgender dieser:

Nos frater Bernhardg Guspere totgg conventg fratrū Prædic. in Riga & Fr. Wernerg Gardianus ordis fratrū Minorum — protestamur literas — Alexandri Papæ — vidisse — sub hac forma: Index № 3317.
Alexander IV Ep. S.S.D — Abbati Cisterciensi omnibgg coabbatibg — Salutem — Der Inhalt dieses Transsumtbriefes ist, das Sie befehlen die Prælaten dem Orden zu führen, d. ihnen Suspensiones non excomunicationes mitter ihn vorzunehmen sollen: Unter andern steht darinnen: nulli hominum liceat præfatū monasterium (das ist aber krumb gemacht) temere perturbare, aut ejg possessiones auferre, aut ablata retinere. Dieser Brief ist ohne Taxzahl. Das Transumt selbst fängt also an: Super Scriptam istam protestationē recognoscimg vidisse et legisse nos literas Sanctiss. Patris ac Domini nri Gregorii Papæ Santissimi sub hac forma: Gregorius X — dilectis filiis Abbati & Conventui de Dunemunde Cisterciensis ordinis Rigensis diocesis Salutem — auctoritate Vobis præsentium indulgemus ut nequeatis per literas Apostolicas conveniri q̄ de Cisterciensium Ordine non fecerunt mentionē.

Vidimg insuper & legimg literas Domini Johannis Revaliensis Episcopi — in hac forma: Johannes D.G. Revaliensis Episcopus — Cum olim inter venerabilem patrem — Thurgotum quondam Revaliensem Episcopum prædecessorem nrum ex parte una et dilectos nobis in Xsto Abbatem et conventum in Dunamunde — ex altera super Capella de Padis diu mota fuisset — quæstio, ac lite pendente præfato prædecessore nro sublato de medio, eadem quæstio determinata non fuit — Nos qui eidem in honore succedimg — finem cupientes imponere, mediantibg Venerab. fr. et Cooperatore nro Gardiano de Erne et Magistro Henrico Tarbatensi Canonico, Dño Posten Revaliensi Canonico & Dño Evhardo milite, Dño de Lumis cum fratribg Abbate et Conventu composuimg amicabilem* in hunc modum: ut videlicet Capella prædicta Parochiali Ecclæ de Hertele annexa esse — teneatur ita sane ut Abbati et conventui jam prædictis — nullū omnino præjudicium & gravamen debeat ex annexione hujusmodi generari — Plebang qui in matrice ecclesiastica de Hertele pro tempore fuit ordinatg per se ut per Capellanum ipsius in prædicta Capella diebg Dominicis et festivis faciet divina officia celebrari & alia Sacramenta — ibidem — populo ministrari. — Ut autem hæc ordinatio firmiter observetur Sigillum nrū una cum Capituli nri una cum sigillis eorum qui mediatores fuerunt præsentibg ē appensū. Datum Revaliæ Anno Domini M.CC.LXXXI. 13 Calendas Aprilis.

Das Transumt selbst hat kein Datum. Hierne gehört in diesen Urkunden die Urstiftung d. die Gründung des Klosters Padis zu finden.

* vielleicht amicabiliter

Von gegenüberstehender Urkund liegt mir ein Original im gräfl. Archiv zu Königsberg sub Specif. I. № 414. mit folg. Dato Actum Rome anno dñi. m°. cc°. xc°. vj°. 10 maij — Der Meister setzt darinn holt, statt liberum et salvum steht für liberum et solutum, statt der gegenüberstehenden undeutlichen in excommunicationes conjecta fuerit, welches keinen Sinn giebt, steht für: in extraneos commutata fuerit, statt annuum muletrum steht für richtigen antedictum muletrum. statt persoluendum steht persoluetur. Hingegen hat der Abschreiber des Königsb. Originals das Wort alveo nicht recht gelesen sondern es für aluco angesehen, welches ganz falsch ist. Noch eine Stelle steht in dem königsb. Original so, welche richtig ist, als gegenüberstehende nach dem Worte super falsch gebraucht ist. Diese Stelle stehet im Original also: renunciamus non coacti sicut supra, omni impetitioni et actioni que nobis, Der Anfang des Königsbergischen Originals ist folgende:

ffr̃ cnūdus de ordne frm dñi theut̃ dei gra epc̃, fr̃ Johes ppoti, fr̃ th. decani, totiusq; capli

Noch ist zu merken, dass das Königsbergsche Original 3 Siegel in grün Wachs hat, darunter das Siegel der kurländischen Kirche ist. Unter diesem Siegel ist das meist das Capitelsiegel zu verstehen, weil es das ist; so ist die sehr gegründete Anmerkung, dass das Capitel noch kein eigen Siegel gehabt, meist so zu verstehen, dass man dies Siegel nicht bei der Hand gehabt habe. Die 3 königsb. Siegel folgen hier:

Bischof v. Kurl.

Kurländisch. Probst

die kürl. Kirch

Das Siegel des Bischoffs Gotthardt von Kurland findet man nirgens vor, als 1416 gegebenen Transsumt. Es ist von rothem Wachs, und stellet einen im Chor stehenden Bischoff, oder Prälaten stab in der linken haltend, und mit der Rechten segnend vor. Auf der rechten Seite ist ein einem Schild ein Lamm mit der Siegesfahne, als das kürische Capitelwapen, und zur linken sein familien wapen von eingehender figur zu sehen.

Emund Brisch. v. Kurland Probst der Kürländ: Kirche

Anno 1290.

Diese 2 Siegel sind bey dem Document ausgelöset, das Arndt Th. II. S. 669 aber nicht genau genung, recensiret; daher ist die Inscription und die Collectt: folgende:

Index Nro 242.

Frater Emundus de ord. fratrum domg Teutonicae D.G. Episcopus et Johañes praepositus, fr. Theodoricg Decanus totumg capitulum ejusd. sanctae professionis Ecclesiae Curonensis Universis — Salutem — Voluntate libera renunciamg omni iure — in molendino sito iuxta Castrum Memelebg — q molendinum Fratri Hale Magistro & Confratribg Ordinis nri — relinquimg perpetuo liberū & saluū. Ita tam: q p iure nro — Magister et fratres nri — nobis et Ecclesiae nrae octo uncos terrae sitos in castellatu ampilten — perpetuo possidendos — pro necessitate expensarū nostrarū in domo nostra Memele solummodo habendarum gratis in eorum molendino molent sine oi emolumento sive muletro quod vulgo Mtlr dicitur — Si v. — ecclesia — abalienata ab ordine nro praedicto et in excommunicationes conjecta fuerit — tunc annuum muletrum — Magistro et fratribus persolvendū, remanentibg — non ming — uncis Ecclae praenominatae — nos aut aliquis successorū nrorū in alveo ipsum molendinū depellente inter Rigam et Memelam nullum unquam molendinum aliud constituemg. Insuper — renunciamg non coacti — super omni impetitione et actione q nobis competebant — in area, in qua — sitg est mueus — castri — —. Datum et actum in Riga. Ao Domini M.CC.LXXXX septimo idg Maij. Für dem sind also nichts von Ledirung des Schlosses Memel vor. Die drey Säulgnudra Siegel sind 1. des Ertz-Stifts 2. des Probsteß; dem das Capitel sitzt darnach, wie das Document ausgt, noch drey Siegel. Der Für nahmen des Meisters ist nirgends Balthasar.

Bartholomæus Sarjense

Ertz-Stifft Curland

Loltmäner Derküll Ordens-Meysters Wenden Helmershüsen.

Vorgedruckte Wapen sind in den Collectaneen des Th. Hiarne ausgelöset, ohne daß die Urkunden genau sind, aus denen sie beygebracht. Das mittelste Wapen fehlet in der Sammlung der Sammlungen.

Talea heißt ein Kerbholz, französ. Taille. Tessera lignea, in duas partes fissa, in quarum uctrag debitum caesura transversaria notatur, altera penes emtorem altera penes venditorem remanente, Daher hat das Wort Tallia seinen Ursprung welches eine Abgabe war, die die Herrn von ihren Vasallen einforderten. Da diese Abgabe jährl. in 4 auf 3 termine beygetrieben wurde; so hielt man ein Kerbholz darüber, u. daher rührt das Wort Tallia. Es waren aber diese talliae entweder reales, die auf Güter u. Verschreibungen haften, od. personales die von einzelnen Personen eingefordert wurden. In gegenwärtigem Urkunde ist von der ersten Art die Rede.
Andere Autor. über Taille siehe du Cange in s. Glossario u.u.

Fabst Be= BENE DICTUS PP: XII nedict XII

Aō. 1341

Jegenwärtige Bülle mit den 2 Köpfen Pauli & Petri sagt der andern Seiten, über welchen SPA SPE zu lesen, sagt auf Anzeige der Collectanea an einem Decret, Datum Avignion XII Kal May Pontificatg nri Aō 7. Dieses Decret ist an den Capitaneum Regni Daciæ ac Ducatg Revalensis oder den Dänischen Statthalter in Arval gerichtet, und enthält ein Verbot, daß derselbe von den Klöstern in Ehstland die gelobte Tallia genannt, nicht ersehen soll. Die vorhergehende Bulle ist folgende: — Dilectorum filiorū de Valkena et de Pades ac de Juthvalia monasteriorum Abbatum et Conventuum Cisterciensis ordinis Tarbatensis Revalensis et Lincopensis diocoesis insinuatio nro nuper Aplatui patefecit quod Tu prætextu officii tui — non attendens, quod Laicis in dictos et personas et ecclesiasticos nulla ē attributa potestas et quod dicti ordinis professores — divinis vacant officiis, operibg caritatis inserviunt, et hospitalitatem sectantur, cuilibet Monasteriorum ipsorum quadringentas Marchas argenti Rigensis pro Tallia imponere temere præsumsisti in gravem divinæ Majestatis offensam et derogationē Ecclesiasticæ libertatis, quas Marchas tu — exigere et extorquere nitebaris ab eis, nisi — Mag. et Fratres Hosp. b. M. Th. Hieros. in Livonia, quos dicti Abbates — ad ordinem ipsum asserunt specialem affectionē habere, — treugam. I. sufferentiam tecum procurassent ad certum tempus, infra quod ipsi Abbates — possint ad providenciam Apostolicæ sedis accurrere — Quia g. dictum ordinem — brachiis paternæ caritatis amplectimur et desideramg ut Abbates Conventg & Monasteria prælibata per Te non solum liberari a prædictis oppressionibg, d. m in posterum in earū libertatibg bonis et viribg manuteneri protegi et defendi. Nobilitatem tuam rogamg monemg & hortamur attente, tibi nihiloming in remissionem peccatorum injungentes, quateng — impositionem hujusmodi Tallie — penitg revocare ipsosg Abbates & Conventg eorumg monasteria, — aliquatenus non gravare, quinimo a similibg nec ō damnis violenciis, injuriis molestiis et oppressionibg — prorsus abstineas — et in consecutione suorū bonorū libertatū et jurium impendas — opportunum præsidium & favorem —.

Index No 3337.

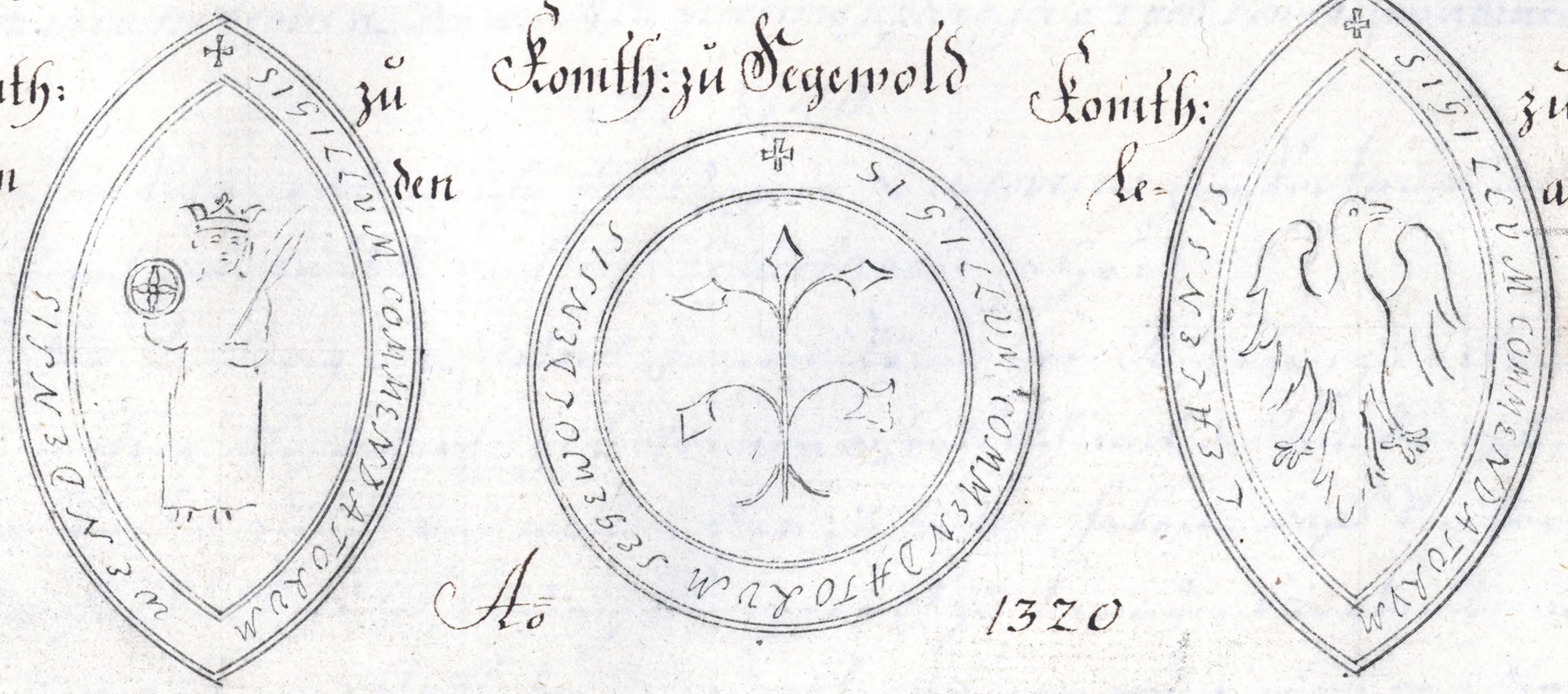
Die Fol. præced. angeführte Bulle fängt auf an einem Päbstl. Briefe an den Meister d. deutschen Ordens, darinn Bened: XII ihnen dankt, daß sie für obbenan-
te Klöster mit dem Capitaneo regni Daciæ, in quo unum ex dictis monasteriis consi-
stit, & reliqua duo majorem partem bonorum suorum in illo habere noscuntur, alb er-
sie Taliam geboret, d. sich der Menschen d. Güter, so benächtigen wollen, treu-
gas d. sufferentiam gemacht. &c, schreibt also: Nos g. iuxe operationis studium ac devo-
tionis puritatem et reverentiam filialē quas ad nos et sedem ꝑdictam geritis, dignis
in Domino laudibꝫ cōmendantes et cupientes ut iisdem Abbatibꝫ & conventibꝫ in eo-
rum opportunitatibꝫ de bono in melig assistatis, Universitatem Vestram requirimus
rogamus et hortamur attente, quatenꝫ pro divina et ejusdem sedis ac nr̄a reverentia
præfatos abbates et conventꝫ eorumꝫ Monasteria opportunis præsidiis et favoribꝫ
de bōo in melig prosequentes eos a turbationibꝫ spoliis damnis injuriis et impedi-
mentis hujusmodi, in quantum juste et honeste poteritis quoties opportunum fue-
rit, defendatis. Dat. Avinion. V. Id. Febr. Pontif. nri Ao. 7.

Comps B Romani

V Raynandi

Index No 333b.

Ao Chr. 9.



Ao 1320

Zu dem Briefe, darin der Meister Gerhard dem Kloster Padis d.d. Dunamunde Ao Dñi 1320 Sabbato infra octavas ascensionis Domini einige Güter abtritt, hängen 4 Siegel 1. des Meisters, wie ab Fol. 214 beschrieben 2. d. Komth. zu Berlin wie ibid. 3. d. Komth. zu Elbingen 4. d. zu Segewold 5. d. zu Leal 6. d. Vogt zu Fellin wie Fol 230 Der Inhalt ist:

Index No 332.

Frater Gerhardus — cupientes esse — cooperatores operum pietatis et volentes diem messionis extre-
me per congrua devotionis obsequia prevenire illig intuitu qui benefacientibꝫ retribuit ha-
bundanter damꝫ et gferimꝫ ad fabricam et structuram — monasterii in Padis — duas villas Las-
kennenne et Metzenkulle — in diocesi Lealensi — Item venditionis titulo — tradimꝫ — Abba-
ti et conventui dicti monasterii 4 videlicet: Nurmes Trayerwere Wattele et Houestette positus
in prædicta dioc. Leal: — Et hæc pro quingentis Marcis rigensis Argenti, quas — recognoscimꝫ
integraliter accepisse.

Engelbert Bisch. zu Dörpt

Aō 1327

Dieses Siegel von unsers Vaters seligen der Collectt: an einer Urkund des Bischoffs Engelbert von Dörpt, darinn ein Spruch zwischen dem Meister d. dem Bisch. von Oesel getroffen und hingenommen ist für der Aufzug lautet: Nos Engelbertus – recognoscimus – q cum inter venerabilem fratrem nrm Dn. Jacobum Episcopum Osiliensem – et Mag. Livonia – super quarta parte quorundam bonorum in maritima q̃stio esset et – nobis mediantibus – talis amicabilis compositio intercessit, quod – quæstio predicta per modum contambū vel per mutationē usq ad Dominicam proximam post festum beatorum Petri et Pauli Apostolorum ē dilata, medio tempore tractatores duo a qualibet parte – de singulis – terminabunt, et perquirent, ut secundum statuta, si per alios fieri non poterit, per nos et nobis adjunctos – negotium terminetur amicabiliter – Datum et actum in castro Lealis ao Domini M.CC vicesimo septimo, feria 4 post Domin. Jubilate. Index Nr 3329.

Aō 1340.

Die Vollmacht, welche der Kayser Ludovicus zum Verkauf des Landes Arnal gab, lautet auf den Collectaneen also: Index Nr 348. Vgl. d. Gerkens Cod. dipl. Brand. III. 553. u. Mon. liv. ant. T. III. Collect. des M. Brand. d. s. p. 32.

Wir Ludwig von Gottes Gnaden Römischer Keyser, zu allen Zeiten merer des Reichs z. Bekennen offentlich mit diesem Brieffe, das Wir Vnser Keyserl gunst und willen dar zu geben haben, das Vnser lieber Sohn, Vnd Fürst, Ludwig Marggraff zu Brandenburgk, oder wenn er von seinem Stadt darzu nimbt, oder von seinetwegen vmgesetzt, macht und krafft haben solle zu theidigen mit den seinen herrn und des Land Arnell, und mir sie darumb theidigen oder nicht, das ist Vnser gunst, wille, Vnd mollen nach Art seltzen. Zu Vrkunt dieses Briefes, der geben ist zu Landzhut am Sontage Letare, Nach Christi Geburth dreytzehen hundert Jahr, und in dem vierzigsten Jahr; zu dem Ersten Vnd zwantzigsten Jahr Vnsers Reichs; Vnd in dem dreyzehenden des Keyserthumbs.

Myter Krüdner

Diese beyde Wapen sind aus alten Originalen in den Collectaneen ausgeschnitten.

Domicellus in gegenüberstehender Urkunde wird damals durch das Wort Junker übersetzt. Der Ort, wo sie gegeben ist, ist undeutlich angegeben: aber es findet sich eine Abschrift davon im geheimen Archive zu Königsberg in dem grossen Urkundenbuche Fol 139b darinn der Ort Spandow deutlich ausgedrückt ist. Waldemar war der jüngere Bruder des Otto welcher nach dem Tode des Königs Christoph, der 1332 d 15 Julii erfolgte, das nördliche Reich zwar zu behaupten suchte, aber 1334. 7 Octbr. in einer Schlacht von seinem Feinde, dem Grafen Gerhard von Holstein Arnsberg gefangen genommen. Indessen lebte der Otto jüngerer Bruder Waldemar schon lange am Hofe des Kaisers Ludwig, dessen Sohn der Markgraf Ludwig von Brandenburg seiner Schwester die Königin Prinzessin Margareta geheirathet hatte. Schon a. 1333. 6 Oct: hatte der ältere Bruder Otto diesem Markgrafen L. das Land Holland abgetreten, u. also ist gegenüberstehende Donation nur als Bestätigung jener Donation anzusehen, die er ihm bei seiner Anwesenheit in Spandau ausstellte.

Aō 1340.

Von diesem Jahre führt Thom. Hiarne in seinen Collectaneen ver-
dammte verwüsteten aber noch nicht gekrönten Königs von Dänne-
mark Woldemari Urkunde über die Mitgift seiner Schwester
an, davon ist für den Auszug hinreichend:

— — Nos Waldemarus Dei gratia Danorum Domicellus et Dux E-
sthonie, singulis et universis — salutem — recognoscimus — q — Illustri
ac Magnifico Principi Dño Ludovico, Marchioni Brandenburgensi sororio
nostro dilectissimo, sub aspectu matrimonii quod cum nra predilectissima so-
rore Margaretha contraxit, nomine dotis — donamus — terram Revalien-
sem, scilicet castrum et civitatem Revalæ jus præsentandi Episcopum, et qcqd iu-
ris in ipsum Episcopatum habemus, Wesenbergh, castrum et civitatem
in Esthonia sitas et omnes munitiones nras, q in illa terra sunt, oppida q
villas, Allodia, vicos et qcung servitia — cum pratis, pascuis, paludibq
mericis, nemoribus, agris cultis et incultis, Aurifodinis, Argentifodinis
cuprifodinis — lignis, sylvis, venationibus, piscationibus, & marinis tra-
ctibus et aquis — molendinis — Theloneis, monetis, jurisdictionibus
in basso et in Alto — ut nostri progenitores Reges Daciæ — habuerunt
— Adjicimus quoq — q huiusmodi terra Revalien sis, castrum et civitas
Revalæ — Wesenberg, castrum et civitas Narven, — ad ipsum regnum Da-
ciæ nullum respectum habeant deinceps — videlicet quod — Ludovi-
cus — ad suos hæredes — eandem terram — devolvere habeat, ac possit
pleno iure et vendere et donare — et transferre ad quemcung vel ad
quoscung — Promittimus etiam — quod quamprimum ex omnipotentis
Dei gratia in Regem Daciæ uncti et coronati fuerimus, ex tunc ipsi
Ludovicho — illi vel illis, cui vel quibus dictam terram dare, vendere aut
pmutare decreverit, pſentes litteras debemus et volumus — innovare —
Testes q. sunt Dominus venerabilis Pater Sveno Dei gratia Episcopus
Arosiensis, Nobilis vir Guntherus, comes de Schwartzburgh, Henricus de
Rischlach curiæ magister, Dom. Joh. Capitaneus de Büch, Beringerus
Helo Marschalcq, Milites Jerike Volff, Hasso Senior de Vrſh., cum cæte-
ris pluribus, fide dignis. Datum et Actum in Spandaro. Anno Domini mil-
lesimo Tricentesimo quadragesimo, Dominica qua cantatur officium oculi mei etc

N. Merica ist Insel. Oppidum Vrisbile, Allodium Vormut (L. S.)

Codex
№ 347.
abgedr.
in Mon.
Liv. ant.
T. III. Gra-
dis Coll.
p. 28 ff.

Folgende Urkunde ist in den Collectt: mit der Anmerkung beygeschrieben: Aus dem rothen ausgezogenen Privilegienbuche abgeschrieben, welches in unserer Ritterlade zu finden:

Magnus von Gottes gnaden: König des Reiches Sweden und Norwegen und des Landes Esslaven, allen den die dieses gegenwertigen benebst werden ansehen und hören Ihr dem Herren ewige Seligkeit. Wortent an alle dat unß im Jahre des Herren Dusend, dreyhundert und dreyß und nierdzig des Freytages negest vor der gheboert der seligen Junckfrauen Marien mit den edlen Männern Johan von Uxkum, Junckher Lodewich Lydekes, Vagedragher und vorsumers Lasstherr tho Reval, von wegen allen und jeglichen de in Estlandt unsern, werden Land tho beschermen dem grotmechtigen Fursten u. Herren Woldemar König tho Dennemarck Vnsern Allerleevsten bliftigen, soe von dessen, merlik in der Stadt Reval unsern Abtrunnigen und vnbarmhertigen Laden tho Vnß gesandt hebben, wedderumme tho vortragen in der wyse de hernha volgt.

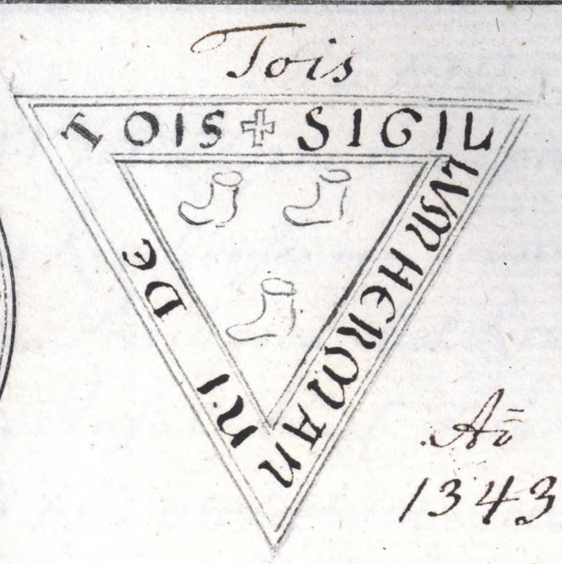
Alsß thom ersten: dat alle twyspalt und twydracht, zanck und vnfrundschaft twischen Vnß und vnsern Lude von Sweden vnsern volck und allen vnsern gönners Rikes und gudt Mannes, twischen der Stadt und Inwonern des gemelden Landes, allen und Ingliken eren gönners gestillet und vordragen, Vnd gantzlichen tho vorgetinge gebracht, und nummehr tho der gedachtnis ghesolen beropen werden nine plast und wäre ghyft hebben ordinieret und hestichlichen bestetiget tho mingen Lyden, tho dönne und derfahren, dat de vnsta gestatte und ghereychheit Vnses Landes Esslandes Vöberst in eren Vullenacht, Alse von Oldes gewonlichen gewesen ist, plast ghesolen blyven, men Arrest ethliche oder ethlike von vnsen, dönen wedder den vordrach dusses ghenebs wedder tho lück des gemelten Estlandes ethliche öwerdracht und öwerdedinge dede, welche Gott abkere, Sodane öwerdedinge ghesolen dorch vns vnd vnse Krafft und gestatte, jmand den seinen vnses Rykes gantzlichen binnen ein Monde de man der tydt alse ser vnd vortünfftichlich und genochsam vorclaret und tho truwen gegeven, gedrungt und gantzlich wedder gelecht worden, wen aver ethlike lude von Estlandt wedder wyse lude in ethlichen dingen overtreden, dat schüllen ghefall gelikker wyse binnen einen Monde, von der tydt an dat den Clagen und den beclagten de ydt tho truwen gegeven, na gelegher und gestr mand den seinen in den landen gantzlich gemendiget werden und gestillet, men süs andres gelesse so merck wy vns vnse vorlaring vnses Closters, dat Vnß aller nütteste dünket.

Vnder Vnsern Ingel

(L. S.)

v. Kele

Tois



Parenbeck

Virkes

Aō
1343.

Aller 4 Singrl Säugnu au ninnen lat. Trinyl d.d. Revalie Ao Doū MCCC.XL.III proxima 6 feria post festum Natiuitatis b. Mariæ Virginis. Drr Inhalt ist Kürz dirser: Universis — Tylo de Kehle Salutem — Comparuit coram me judicio regio præsidente & Assessoribg meis videlicet: Doming Henricg de Virkis, & Joh. de Parenbeke militibg — honestus vir Hermanng de Tois miles de omniu hæredu suorū pleno consensu — Venerabili in Christo Patri ac Domino Doio Nycholw Abbati de Padis totig conventui — omnia bona sua super litore maris quod dicitur Strand — pro 60 Mk argenti ratione pignoris obligavit — Unter dirssen Trinyl stht in den Collectt: wenn gab mir Leÿen M. auß sein verpfloss Schatbill, dar noch schon Trisse inlag, so nicht registrirt sind. Index Nr 3339.

Aō 1344

Unter den Urkunden, die 1621 aus Liga d. Mitau nach Schweden gebracht sind, gedruckten die Collectanea aus einer Trinyl Königs Waldemar des jüngeren in Däunen. datirt Alburg 1344 die beati Joh. Baptistæ, darinn er dem Orden in Livland dankt, daß er die rebellischen Bauren in Estland bekriegt d. das Land gepeitet; er verordnet auß darinn Styg Andersson zum Statthalter od. Landtmau über Stadt, Schloß d. Land.

N. Ao 1343 war ein schrecklicher Bauerkrieg in Estland.

Aō 1345.

In den Collectaneen wird auch einer im Stockholmischen Archiv gedacht. einen Schreiben von diesem Jahr folgendes angemerkt.

Die Ritterschafft und Unterthanen zu Narwa klagen, daß sie von den Ordensherren zu Livland in der Noth, da sie von den Esthen überzogen worden, 1423 Mk. Silber dringlich geborgt, und da sie sich zu schwach befunden, Narwa zu behaupten, so begehren sie von dem Meister Conrad v. Oxenkirn, daß er sich Narwa wolle annehmen zu vertheidigen von Pfingsten auf die 6 Jahr bis zur selben Zeit nachfolgendes Jahr, und da binnen der Zeit die 1423 Mk nicht bezahlt werden; so soll er d. der so die Gelder geliehen hat, Macht haben, in die Stadt selbst einzutreten, und mit ihnen nach dem vorigen Contract zu verfahren. Nichtsdestoweniger begehren sie zugleich von dem Meister und Orden, daß sie Narwa unter ihrer Protection behalten, bis das Silber bezahlet sey, und wenn dies geschehen, soll es zurück geliefert werden selben Monat außer Pfändergeltung der Unkosten, so der Orden darauf verwendet, mittler Zeit es verpfändet war. Datirt Vāll Profesto conversionis Pauli 1345 in placito generali.

Ist auf Lateinisch geschrieben.

Von letzterem gegenüberstehenden Dokumente ist ein Original auf Pergament in dem geheimen Archiv zu Königsberg unter der Archiv Nummer 90 vorhanden. Es hat drei an rothe & grün seidenen Schnüren hangende Siegel, auf 1) des Königs von Polen Klaus stark beschädigt, auf dem Avers sitzt der König auf dem Throne mit dem Scepter in der Rechten in dem Reichsapfel in der Linken. Von der Umschrift ist nur zu lesen: WALDE --- DEI GRA. DANOR & SCLAVOR QUE REX --- TON + auf dem Revers sind die 3 Löwen im Schilde mit d. Umschr. --- + DEI GRA ---- LAVOR & LV. REG. DUCIS. ESTON + die 2 andern Siegel sind auf ein gelb Klaus drab mit Stigothi Andersons, drab andere Briefe v. Lochen od Lochem vid 212 [illegible] Im Huitfeld findet man diese Urkunde lateinisch übersetzt.

Aō 1345.

Aō Doīi M. CCC. LXV feria sexta infra octavā b. Petri et Pauli Apostolorum gloriosorum gabun dir Consules Revalienses rin Transumt non dr Königs Waldemari Confirmation dr Narvijsn. Privilegien d.d. Revaliæ Anno Doīi M. CCC. XXXV in die b. Jacobi Apost. drrn Insul et Künzl. Volgnndr ist: — prædilectos oppidanos nros Narvienses — sub pacis nræ protectionem recipimg specialiter defendendos, dimittentes eis oēs — libertates gratias et jura, quibus temp. prædilecti avi nri Doīi Erici R.D. illustris — prædilecti Cives nri Revalienses — usi fuerunt — una cum agris pratis et pascuis silvis aquis et piscaturis, in parte superiori et inferiori castri nri ibidem siti, cum prima in piscatura emptione anguillarum obtinenda — sicut a prædecessoribg nris antiquitg — possidebant — Hanc insuper conditionem superaddentes, q si oppidum — per Ruthenos fuerit destructum. ex tunc cum domibg eorum & ædificiis āo præurbium iuxta castrum nrm sæpe dictum se debent transferre, inibi tabernacula et domos suas — habere, et quicquid juris in alteri loco hacteng habuerint, in p̄urbio — perpetuo obtinebunt —.

Index No. 3351.

Aō 1346.

In rinur Quittung d.d. Roschildis Anno Domini M. CCC. XL sexto, die undecim millium virginum bzrngt Waldemar König in Dännm. dass frater Hendr. Tusmer Forsturister Vorzeigern dryßbm Ottoni de Schenchendorp militi 200 marcas puri argenti zur sin bzahlt sab (sigillum pensile)

Index No. 3371. abgedr. in d. Mon. Liv. ant. T. III. Coll. Brand. p. 54.

A. 1346.

Der Insalt dss Königbrngs Waldemari vorgm Ehstland ist nach dm Collectt: Volgndr:
Nos Waldemarus — ad universorum notitiam — volumus pervenire, quod Nos — ex certis et rationalibus causis — vendidimus dedimus et tradidimus — fratri Hendrico Tüsner ordinis fratrum hospitalis beatæ mariæ domus Theutonicæ Irlm Magistro generali ceterisg fratribus — pro se suisg posteris successoribus — Ducatum nostrum Estoniæ — videlicet terram Revalienſem: hoc est castrum et civitatem Revalienſem — nihil nobis hæredibus aut successoribus nris — reservantes, pro decem et novem millibus marcarum puri argenti ponderis colloniensis. Quam pecuniam confitemur — soluta et numerata esse —. Et ex quo Sincerissimus frater nr carnalis Domicellus Otto, ad quem idem Ducatus iure hæreditario pertinet, ob salutem animæ suæ ordinem prædictorum fratrum ingreditur, etiam in remissionem peccaminum nostrorum progenitorum, et insuper nos cupientes fore participes bonorum operum, quæ fiunt per fratres ordinis supradicti — donamus — irrevocabiliter inter vivos dictis, Magistro fratribus et ordini, q res nunc valet plus præcij vel valere poterit — . Hanc igitur venditionem, donationem et traditionem et omnia et singula supra scripta — promittimus bona fide — firma rata et grata habere — In quorum testimonium et robur ppetuum Sigillum nrm una cum sigillis fidelium nostrorum militum, videlicet Stygothis Andrew Born, dictæ terræ Revalienſis Capitanei et Friderici de Lochem, quondam nri Marschalci ps̄entibus est appensum — Actum et datum Margenburgh Anno Domini M. CCC. XL. sexto. die decollationis S. Johannis Baptistæ. Per manus Hendrici de Lüneburgh. Rectoris Ecclæ Worthingeburgh nostri Cancellarii prædicti.

Index No. 3671. abgedr. in d. Mon. Liv. ant. T. III. Coll. Brand. p. 44, Deutsch in d. N. nord. Misc. IX. X. 549.

getawet) in einem Lehenbriefe des Bischof Mengden d.d 1467. sind in den Acht
stück: an actum gevordert und angevordert.